

FUJIFILM

instax Pal 2™

Цифровая фотокамера

Руководство пользователя (полная версия)



- Функции и экраны камеры могут отличаться от описанных в данном документе в зависимости от версии прошивки.
- Существует два способа обновления прошивки. Дополнительную информацию см. в разделе 'Обновление прошивки' (стр. 32)

Содержание

Подготовка камеры	3	Переключение размера изображения для съемки	21
Перед использованием	3	Съемка instax Animation™	22
Закрепление наручного ремня	4	Воспроизведение	23
Крепление приспособления для регулировки угла камеры.....	4	Воспроизведение стоп-кадров.....	23
Наименования деталей	5	Воспроизведение instax Animation™	23
Индикация на ЖК-мониторе	6	Удаление стоп-кадров/анимации instax Animation™	25
Использование кнопки выбора/диска управления.....	7	FRAME.....	25
Использование карты памяти	7	ALL FRAMES.....	25
Установка карты памяти.....	8	MULTIPLE FRAMES.....	26
Извлечение карты памяти	8	Просмотр съемочной информации	27
Зарядка батареи	9	Сохраненные данные	28
Индикация состояния зарядки.....	9	Место сохранения данных съемки.....	28
Включение/выключение питания	10	Если карта памяти не вставлена.....	28
Способ проверки уровня заряда батареи.....	10	Когда вставлена карта памяти	28
Настройка языка и даты/времени.....	11	Количество сохраненных стоп-кадров	28
Настройки сопряжения	12	Количество возможных стоп-кадров	28
Съемка	14	При съемке без подключения к приложению.....	28
О съемке.....	14	Импорт данных съемки	29
Съемка стоп-кадров.....	14	Передача на смартфон через соединение USB Type-C.....	29
Съемка instax Animation™	14	Передача на смартфон через Bluetooth.....	30
Примечания по съемке.....	14	Меню настроек	31
Создание фотоснимков.....	15	Операции и опции в меню настроек.....	31
Использование блокировки АФ/АЭ для фотосъемки	16	Меню съемки	31
Просмотр настроек съемки	16	Меню воспроизведения	32
Использование эффектов	17	Обзор приложения	33
Выбор эффектов	17	Функции, связанные с приложением для смартфона.....	33
Выбор рамки.....	17	Установка приложения для смартфона	33
Различные виды съемки — Быстрое меню.....	18	Прочая информация.....	34
Отображение быстрого меню.....	18	Технические характеристики	34
Использование автоспуска для съемки.....	18	Поиск и устранение неисправностей	35
Фотографирование с помощью вспышки	19	Примечания по утилизации камеры	36
Изменение режима отображения	19	Извлечение батареи	36
Различные виды съемки — Меню съемки	20	Установка батареи.....	36
Настройка яркости.....	20	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	37
Использование функции распознавания лиц...20		Элементарный уход за камерой	37
Использование подсветки АФ	21	Спецификация источника питания	38
		Устройства Bluetooth®: Предостережения	38

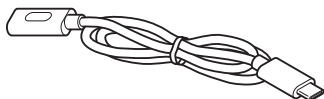
Подготовка камеры

Перед использованием

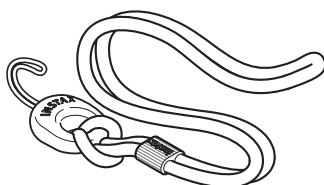
Перед использованием камеры проверьте следующее:

Прилагаемые аксессуары

- Кабель USB Type-C (FZ00014327-100) (1)



- Наручный ремень (1)



- Принадлежность регулировки угла камеры (1)



- Руководство пользователя (1)

- Надевайте ремешок на запястье, а не на шею.

❗ В заводских условиях батарея заряжается не полностью, перед использованием камеры требуется обязательная зарядка батареи.

❗ Входящий в комплект кабель USB Type-C предназначен для зарядки камеры и передачи данных.

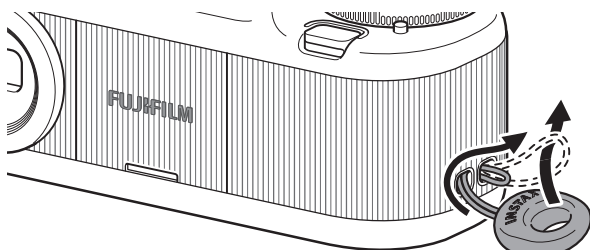
Для получения информации относительно безопасности ознакомьтесь с разделом «ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ» (стр. 37).

Подготовка камеры

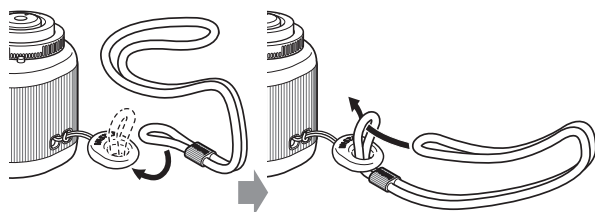
Закрепление наручного ремня

Прикрепите наручный ремень к камеры, выполнив следующие действия.

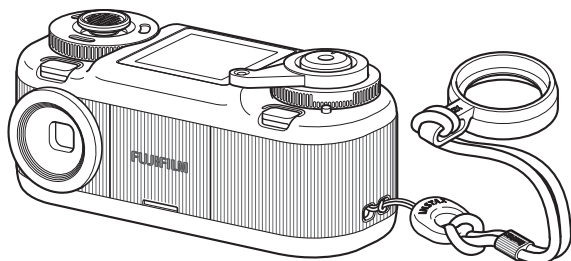
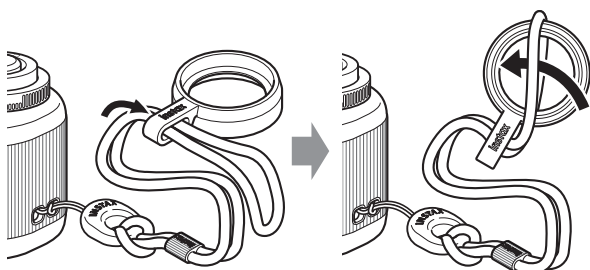
- 1 Проденьте короткий ремешок через петлю для ремешка на камеры.



- 2 Прикрепите длинный ремешок к короткому ремешку.



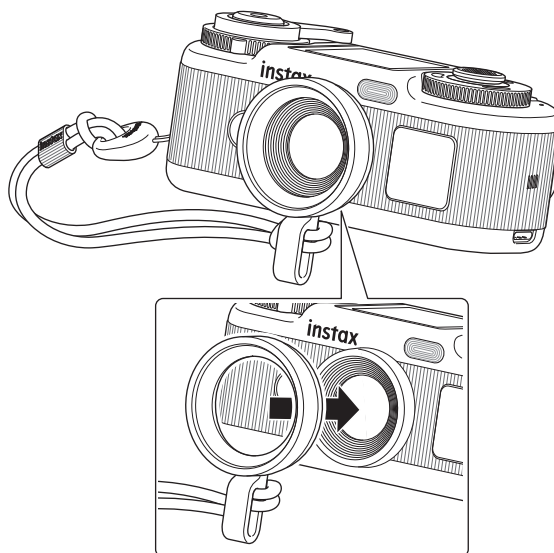
- 3 Прикрепите принадлежность регулировки угла камеры к длинному ремешку.



Крепление приспособления для регулировки угла камеры

Прикрепив приспособление для регулировки угла камеры к кольцу объектива камеры, вы сможете регулировать угол съемки.

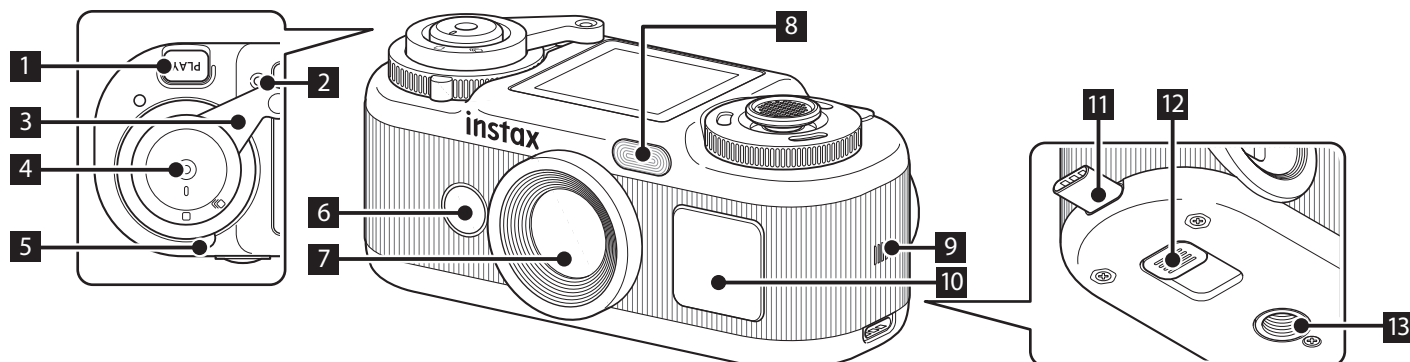
- 1 Прикрепите принадлежность регулировки угла камеры к кольцо объектива.



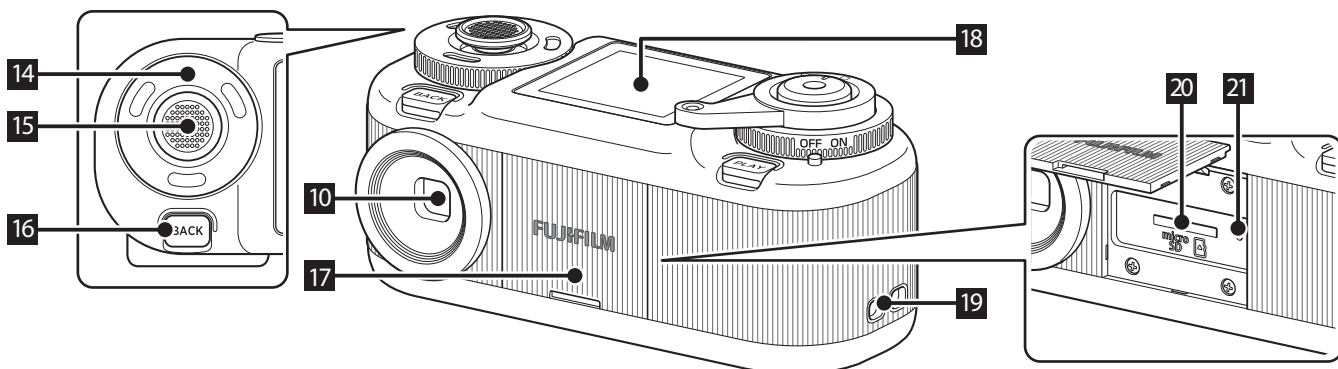
Подготовка камеры

Наименования деталей

Спереди



Сзади



- 1** Кнопка воспроизведения
Воспроизведение стоп-кадров/instax Animation™ на ЖК-экране. Нажмите кнопку спуска затвора до конца, чтобы вернуться к экрану съемки.
- 2** Индикатор питания
Загорается при включении камеры.
- 3** Рычаг
В режиме съемки переместите рычаг вправо, чтобы изменить рамку (mini/SQUARE/WIDE/без рамки). Наклоните рычаг к ЖК-монитору, чтобы переключиться в режим съемки instax Animation™.
* Информацию о режиме съемки instax Animation™ см. в разделе 'Съемка instax Animation™' (стр. 22).
- 4** Кнопка спуска затвора
Скомпонуйте кадр и нажмите кнопку спуска затвора до половины хода для фокусировки. Убедившись, что камера сфокусирована, нажмите кнопку спуска затвора до конца, чтобы сделать снимок.
- 5** Диск питания
Поверните диск питания, чтобы включить или выключить камеру. Если камера остается бездействующей в течение короткого времени, она автоматически выключается. Чтобы снова включить ее, нажмите кнопку спуска затвора.
- 6** Зеркальце для селфи
Используйте зеркало для селфи, чтобы проверить композицию кадра и убедиться, что вы попадете в кадр.
- 7** Объектив
- 8** Вспышка
Вспышка работает в зависимости от настройки.
- 9** Динамик
- 10** Видоискатель
- 11** Разъем USB Type-C
Это разъем USB для передачи изображений и зарядки камеры.
- 12** Выдвижной ползунок разъема USB Type-C
Можно выдвигать/закрывать разъем USB Type-C, сдвигая его выдвижной ползунок.
- 13** Гнездо для штатива
- 14** Диск управления
- 15** Кнопка выбора
- 16** Кнопка Назад
- 17** Крышка слота для карты microSD и кнопка перезапуска
- 18** ЖК-монитор
- 19** Проушины для ремешка
- 20** Гнездо для карты памяти microSD
- 21** Кнопка перезапуска
Если камера не работает должным образом, нажмите эту кнопку, чтобы принудительно выключить камеру. Не используйте кнопку перезапуска, если камера работает надлежащим образом. Это может привести к удалению фотографий.

Подготовка камеры

Индикация на ЖК-мониторе

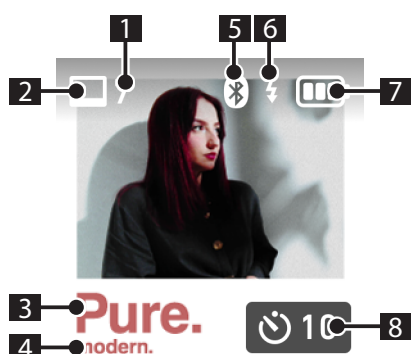
При включении камеры на ЖК-мониторе отображается экран съемки.

- Чтобы переключиться с экрана съемки на экран воспроизведения, нажмите кнопку воспроизведения.
- Чтобы переключиться с экрана воспроизведения на экран съемки, нажмите кнопку Назад или кнопку спуска затвора.

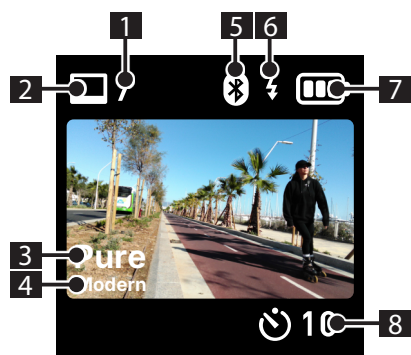
■ Экран съемки

Объект можно проверить на ЖК-мониторе. Экран съемки можно переключать между режимом эффектов и режимом Live View.

Режим эффектов



Режим Live View

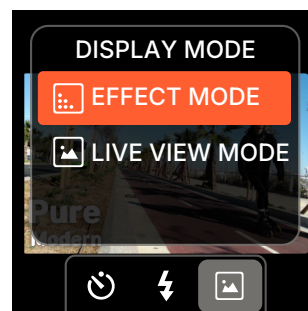


- 1 Количество изображений
- 2 Индикатор рамки
Отображает выбранную рамку.
- 3 Индикация эффекта
Отображает выбранный эффект.
- 4 Индикация категории
Отображает категорию выбранного эффекта.
- 5 Индикатор состояния Bluetooth-соединения
- 6 Индикатор вспышки
- 7 Уровень заряда батареи
- 8 Индикатор режима автоспуска

Быстрое меню

Вы можете переключаться между режимом Live View и режимом эффектов с помощью быстрого меню.

На экране съемки перемещайте кнопку выбора вверх, вниз, влево или вправо, чтобы открыть быстрое меню и выбрать настройку.



■ Экран воспроизведения

Если нажать кнопку воспроизведения на экране съемки, на ЖК-экране отобразится сделанный стоп-кадр или анимация instax Animation™.

Снятое изображение или анимация instax Animation™ будут отображаться в соответствии с рамкой.



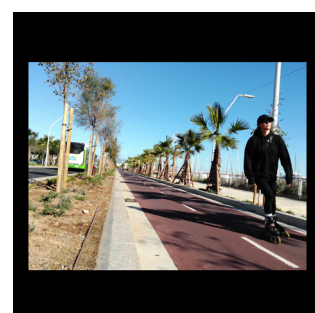
mini



SQUARE



WIDE

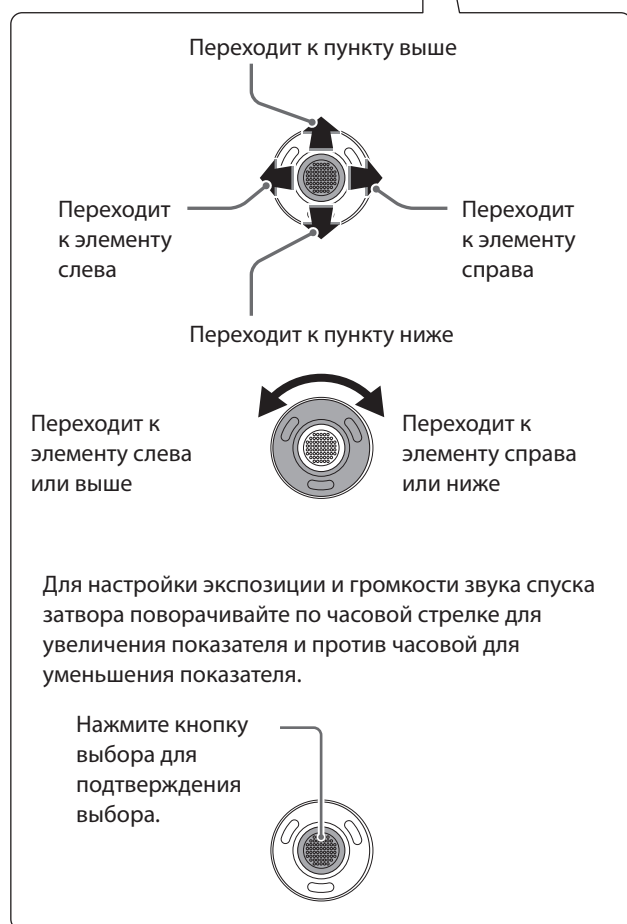
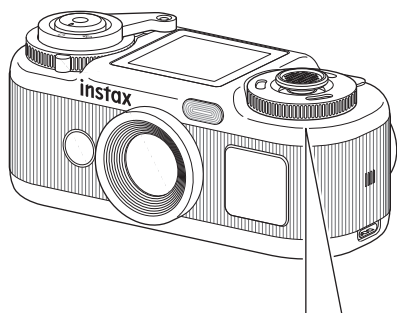


без рамки

Подготовка камеры

Использование кнопки выбора/диска управления

Кнопка выбора/диск управления позволяют выбирать элементы меню и перемещаться по опциям. Кнопка выбора управляется нажатием кнопок вверх, вниз, влево и вправо, а диск управления — поворотом диска.



Использование карты памяти

На внутреннюю память instax Pal 2™ можно сохранить ориентировочно 100 изображений, но с помощью карты памяти вы сможете сохранить больше стоп-кадров/анимаций instax Animation™.

Меры предосторожности при обращении с картами памяти

- Эта фотокамера совместима с картами памяти microSD, microSDHC и microSDXC (до 2 ТБ). Использование других типов карт памяти может привести к повреждению камеры.
- Карты памяти небольшого размера, поэтому существует вероятность проглатывания их младенцами. Храните их в недоступном для детей месте. Если все таки такой случай произошел, требуется незамедлительно обратиться к врачу.
- **Не допускается выключение камеры или извлечение карты памяти во время форматирования, или при записи/удалении данных. Карта памяти может быть повреждена.**
- Не используйте и не храните карты памяти в местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех.
- Установка карты памяти, заряженной статическим электричеством, может вызвать повреждения камеры. Если это произошло, выключите камеру и вновь включите ее.
- Не носите карту памяти в кармане брюк. При принятии сидячего положения на карту памяти прикладывается большое усилие, что может вызвать ее поломку.
- После длительного использования карта памяти может сильно нагреться, однако это не является неисправностью.
- Не наклеивайте этикетки на карты памяти. Отклеивание наклейки может привести к неисправности камеры.

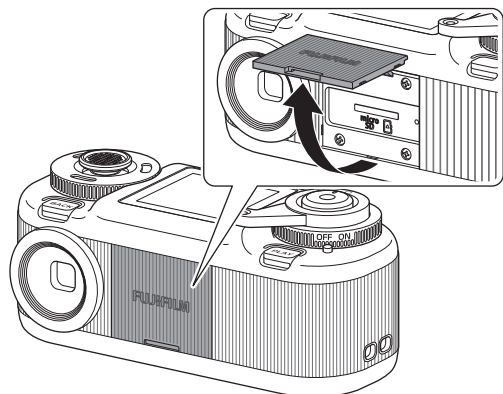
Меры предосторожности при использовании карты памяти на ПК

- Всегда форматируйте неиспользованную карту памяти или карту памяти, которая использовалась на ПК или другом устройстве, прежде чем использовать ее в фотокамере.
- Когда карта памяти форматируется в фотокамере и используется для съемки и записи, автоматически создаются папки. Не используйте компьютер для переименования или удаления папок или файлов на карте памяти. Это может привести карту памяти в непригодное для использования в фотокамере состояние.
- Не используйте ПК для удаления стоп-кадров/анимаций instax Animation™ на карте памяти. Используйте только камеру.
- Если вы хотите отредактировать файлы стоп-кадра/instax Animation™, скопируйте или переместите файлы стоп-кадра/instax Animation™ на жесткий диск или аналогичное устройство, а затем отредактируйте скопированный или перемещенный файл.

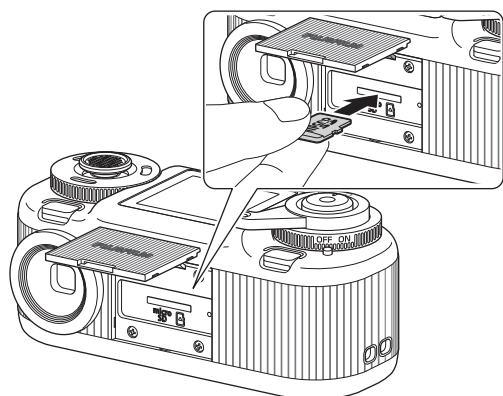
Подготовка камеры

Установка карты памяти

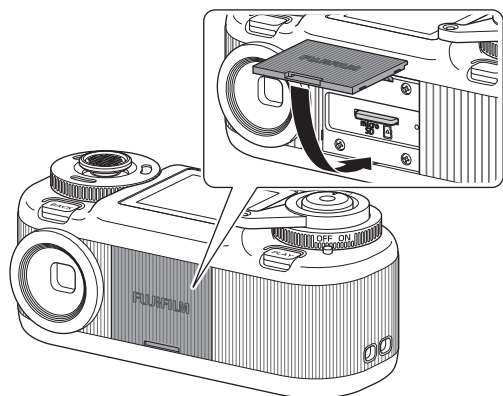
- 1 Откройте крышку отсека для карты памяти.



- 2 Вставьте карту памяти в правильном направлении, как показано на рисунке, до щелчка.

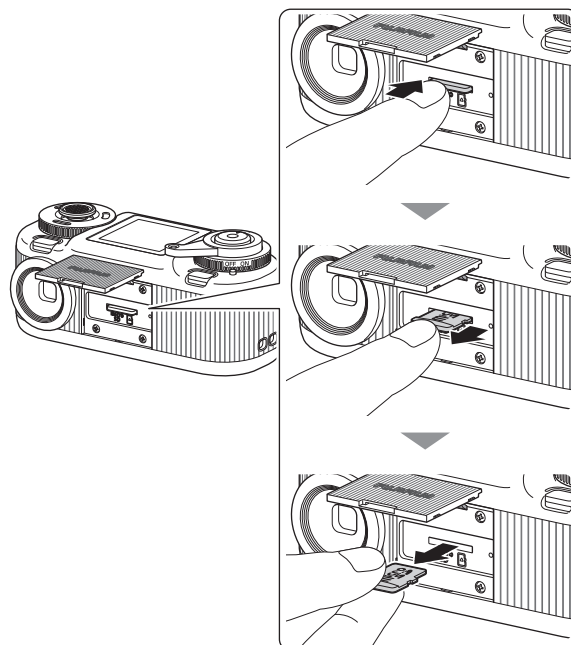


- 3 Закройте крышку отсека для карты памяти.



Извлечение карты памяти

Чтобы извлечь карту памяти, нажмите на нее пальцем, а затем осторожно ослабьте давление на карту, чтобы она вышла из гнезда для карты. Убедитесь, что извлекаете карту памяти медленно.



Примечания

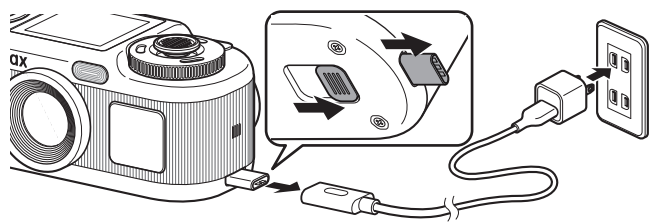
- Если вы уберете палец резким движением во время извлечения карты памяти, она может отскочить. Отпускайте палец медленно. Убедитесь, что карта памяти полностью выдвинута, прежде чем отпустить палец.
- Выключите питание перед установкой или извлечением карты памяти. Установка или извлечение карты памяти при включенном питании приведет к принудительному выключению устройства.

Примечание

Если извлечь карту памяти из камеры instax Pal 2™ до передачи снимков в приложение, снимки больше не будут переданы в приложение. Данные снимков останутся на карте памяти; их можно просто перенести на ПК или другое устройство с помощью кард-ридера.

Подготовка камеры

Зарядка батареи



Подключите камеру с помощью прилагаемого кабеля USB Type-C к сетевому USB-адаптеру, затем подключите USB-адаптер переменного тока (не входит в комплект) к источнику питания в помещении.

- Время зарядки составляет приблизительно от 2 до 3 часов.
- Мощность, передаваемая зарядным устройством, должна составлять от мин. 1,5 Вт, необходимых радиооборудованию, до макс. 5,0 Вт для достижения максимальной скорости зарядки.

Индикация состояния зарядки

Включено

Индикация на ЖК-мониторе	Состояния
	Индикатор уровня заряда батареи изменится на (фотокамера заряжается).

Выключено

Индикация на ЖК-мониторе	Состояния	Уровень заряда батареи
	Горит	Батарея полностью заряжена.
	Мигает	Осталось менее 60 % заряда батареи.
	Мигает	Осталось менее 30 % заряда батареи.

При зарядке с ПК:

- Подключите камеру к компьютеру напрямую. Не подключайте через концентратор USB или клавиатуру.
- Если ПК переходит в спящий режим во время зарядки, то зарядка приостанавливается. Чтобы продолжить зарядку, выйдите из спящего режима и вновь подсоедините кабель USB Type-C.
- Батарея может не заряжаться в зависимости от технических характеристик, настроек или состояния ПК.

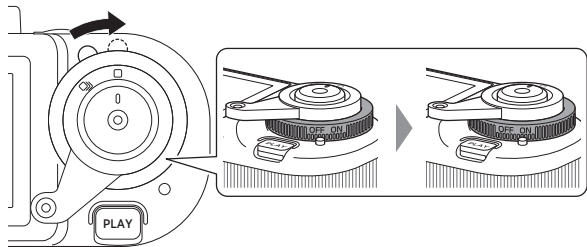
Примечания

- Батарея заряжена на заводе-изготовителе не полностью. Обязательно зарядите батарею перед использованием камеры.
- Вставка или извлечение карты памяти во время зарядки приведет к принудительному выключению устройства. Отсоедините кабель USB Type-C и вставьте его снова. Если вы выполняли зарядку при включенном питании, выключите питание, отсоедините и снова подсоедините кабель USB Type-C, а затем снова включите питание.
- Примечания о батарее см. в разделе «Элементарный уход за камерой». (стр. 37)

Подготовка камеры

Включение/выключение питания

Поверните диск питания по часовой стрелке, чтобы включить питание. Поворот против часовой стрелки приведет к выключению питания.



Примечания

- Если камера не используется в течение определенного времени, она автоматически выключается. Если фотокамера выключится автоматически, вы сможете снова включить ее, нажав кнопку спуска затвора или повернув диск питания в положение OFF, а затем снова в положение ON.
- Время до автоматического выключения питания можно задать в настройках камеры в разделе «AUTO POWER OFF» (стр. 31).

Способ проверки уровня заряда батареи

Уровень заряда батареи отображается в правом верхнем углу ЖК-монитора.

Индикация	Оставшийся уровень заряда батареи
	Достаточный уровень заряда батареи.
	Уровень заряда батареи ниже 60 %. Рекомендуется зарядить батарею.
	Низкий заряд батареи. Зарядите батарею как можно скорее.

- Когда батарея будет разряжена, в середине ЖК-монитора появится значок () и питание отключится.

Подготовка камеры

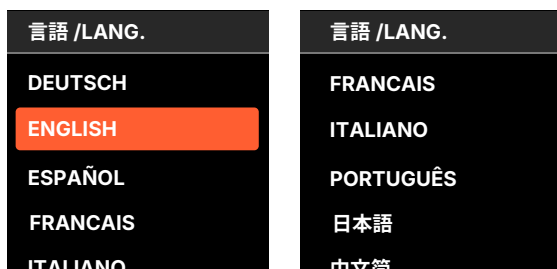
Настройка языка и даты/времени

При включении камеры в первый раз после покупки, вам будет предложено установить дату и время вместе с нужным языком. Эту настройку можно настроить позже. Если вы хотите установить или переустановить параметры позже, задайте их из меню НАСТРОЙКИ в пункте [言語/LANG.] и [DATE/TIME].

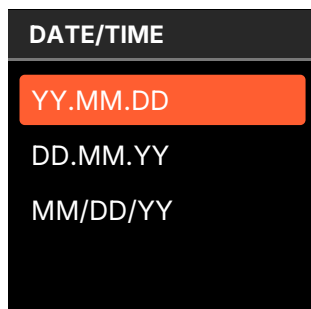
1 Включение питания.

При включении камеры впервые после приобретения, появится экран настройки языка.

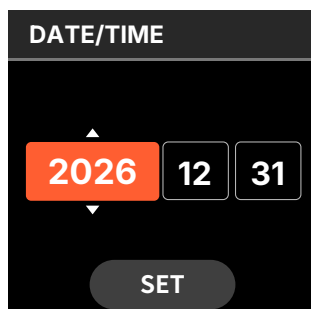
2 Выберите язык, который хотите использовать.



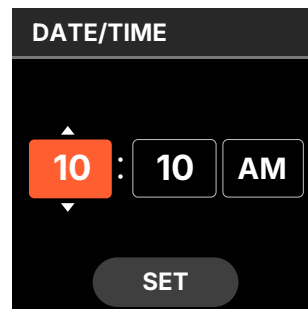
3 Установите год, месяц и день в указанном порядке.



4 Установите год, месяц и день.



5 Установите час и минуту.



Язык и дата/время установлены.

Подготовка камеры

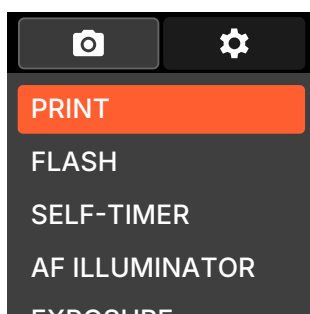
Настройки сопряжения

Подключившись к приложению «instax Pal™» для смартфона, вы сможете пользоваться различными функциями. Для подключения к приложению для смартфона необходимо выполнить сопряжение камеры со смартфоном. Подробности см. в разделе 'Функции, связанные с приложением для смартфона' (стр. 33).

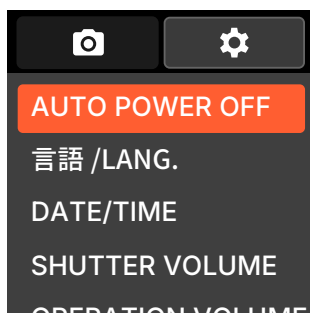
Прежде чем начать, убедитесь, что ваш смартфон готов к соединению по Bluetooth.

Камера

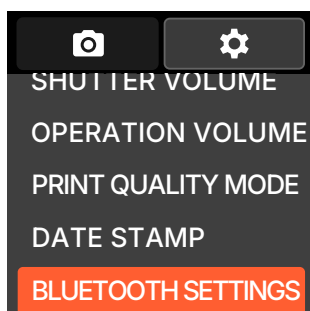
- 1 Нажмите кнопку выбора на фотокамере.
Появится меню настроек.



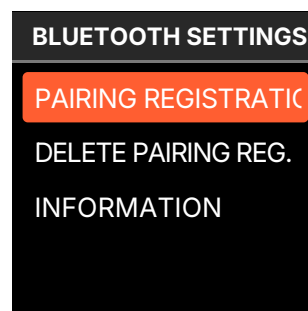
- 2 Выберите [⚙️].
Появятся настройки камеры.



- 3 Выберите [BLUETOOTH SETTINGS].
Отобразится экран настроек Bluetooth.

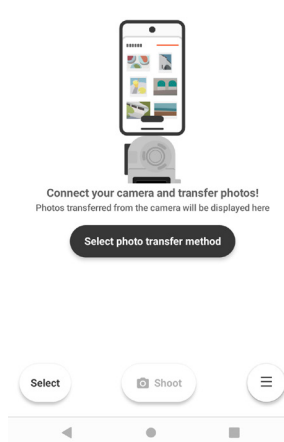


- 4 Выберите [PAIRING REGISTRATION].
Отобразится экран регистрации сопряжения.



Смартфон

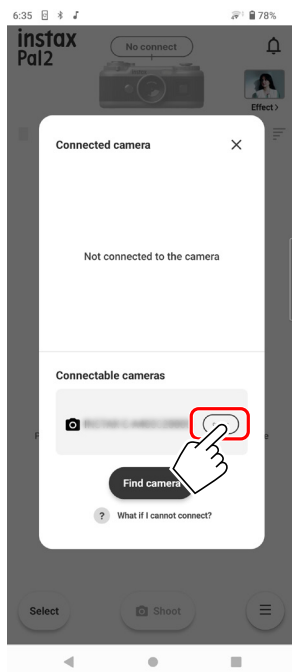
- 5 Откройте приложение для смартфона «instax Pal™».
- 6 Нажмите [No connect] в приложении для смартфона.



Подготовка камеры

- 7** Подтвердите название камеры в разделе [Connectable Cameras] на экране и нажмите [Connect] в приложении для смартфона.

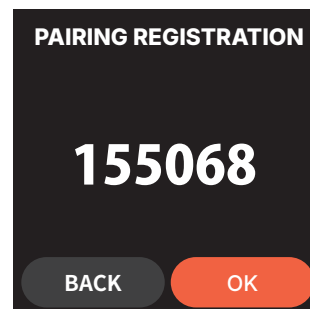
- Пользователи Android получают уведомление о запросе на сопряжение. Пользователям iOS будет показано меню запроса на сопряжение.



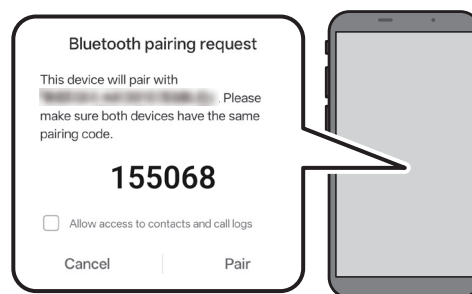
Камера/Смартфон

- 8** Подтвердите, что шестизначные номера, отображаемые на камере и смартфоне, совпадают, затем разрешите сопряжение.

- Камера: Выберите [OK] и нажмите кнопку выбора.



- Смартфон: Нажмите [Pair].



- В зависимости от модели вашего смартфона экран может отображаться по-разному.

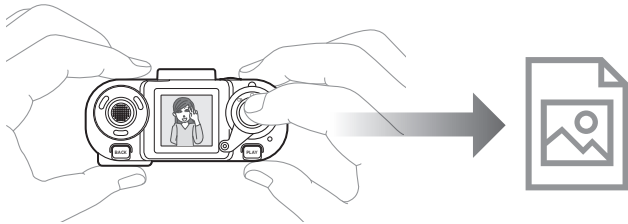
- 9** Регистрация сопряжения завершена.

О съемке

Эта фотокамера может снимать как стоп-кадры, так и анимацию instax Animation™.

Съемка стоп-кадров

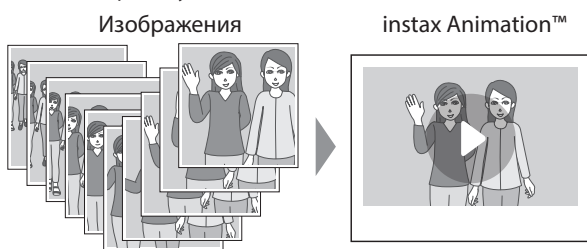
В режиме съемки стоп-кадров вы можете создавать стоп-кадры с применением различных эффектов.



Съемка instax Animation™

Поверните рычаг на 45 градусов против часовой стрелки в сторону ЖК-экрана. Затем нажмите и удерживайте кнопку спуска затвора, чтобы сделать до 10 последовательных снимков.

Эти последовательные фотографии сохраняются как instax Animation™, что позволяет наслаждаться эффектом, похожим на флипбук.



Примечания по съемке

- При съемке необходимо крепко прижимать руки к телу и надежно держать камеру обеими руками.
- Требуется проявлять осторожность и не прикасаться к объективу камеры при нажатии кнопки спуска затвора.
- При полном нажатии кнопки спуска затвора делайте это плавно, чтобы предотвратить движение камеры и избежать смазанных изображений.
- Следите за тем, чтобы ваши пальцы или наручный ремень не закрывали вспышку или объектив.
- В темноте или при освещении сзади, при нажатии кнопки спуска затвора до упора может сработать вспышка. Чтобы предотвратить срабатывание вспышки, можно изменить ее настройки. См. 'Фотографирование с помощью вспышки' (стр. 19).

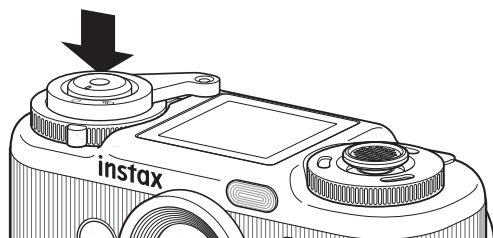
Меры предосторожности относительно внутренней памяти

- Если внутренняя память заполнена, затвор не будет спускаться, и вы не сможете делать снимки. Удалите стоп-кадры/анимацию instax Animation™ или воспользуйтесь картой памяти.
- В случае неисправности камеры стоп-кадры/анимация instax Animation™ во внутренней памяти могут быть повреждены или утеряны.
- Рекомендуется копировать важные стоп-кадры/анимацию instax Animation™ на другой носитель для резервного копирования.
- В случае отправки камеры на ремонт наша компания не может гарантировать сохранность данных, хранящихся во внутренней памяти.
- При ремонте камеры, возможно, потребуется проверить данные во внутренней памяти.

Создание фотоснимков

Для создания снимков выполните следующие основные шаги:

- 1 Включите питание.**
- 2 Выберите эффект.**
Вы можете изменить эффект, поворачивая диск управления.
- 3 Выберите рамку.**
Поворот рычага вправо изменяет рамку (mini/SQUARE/WIDE/без рамки).
- 4 Настройте вспышку, экспозицию и т. д.**
- 5 Возьмите в руки камеру.**
- 6 Определите композицию.**
- 7 Нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы сфокусироваться на объекте.**



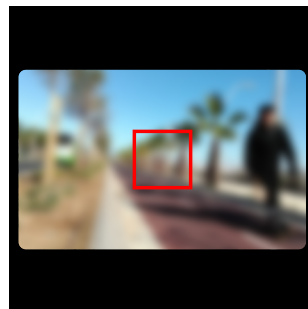
Когда объект находится в фокусе:



прозвучит звуковой сигнал, а на ЖК-мониторе отобразится зеленая рамка автофокусировки.

Когда включена функция [FACE DETECTION], на лице человека будет отображаться зеленая рамка автофокусировки во время распознавания фотокамерой лица. См. 'Использование функции распознавания лиц' (стр. 20)

Когда объект не находится в фокусе:

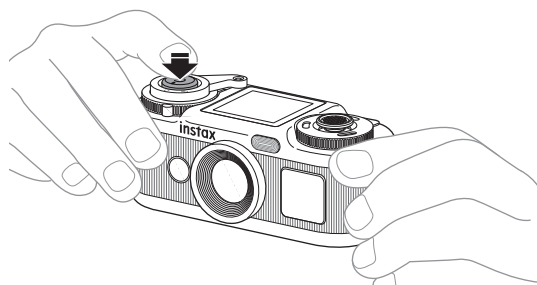


На ЖК-мониторе появится красная рамка автофокусировки. Измените композицию или воспользуйтесь блокировкой автофокусировки/автоэкспозиции. См. «Использование блокировки АФ/АЭ для фотосъемки». (стр. 16)

Если режим эффектов выбран на экране съемки, нажатие кнопки спуска затвора наполовину переключит экран в режим Live View. После съемки экран вернется в режим эффектов.

- 8 Удерживайте кнопку спуска затвора нажатой наполовину, а затем нажмите полностью (до упора).**

Затвор спускается, и делается снимок. После фотосъемки изображение сохраняется во внутренней памяти или на карте памяти.



Использование блокировки АФ/АЭ для фотосъемки

Во время фотосъемки нажатие и удерживание кнопки спуска затвора наполовину для фиксации фокуса называется «блокировка АФ», а нажатие и удерживание кнопки спуска затвора для фиксации яркости — «блокировка АЭ». Эта функция полезна, если необходимо сделать снимок, когда объект находится не в центре экрана.

- 1 Нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы сфокусироваться на объекте.**
Нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы заблокировать АФ и АЭ.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку спуска затвора наполовину, чтобы изменить композицию.**
- 3 Нажмите кнопку спуска затвора до упора, чтобы сделать снимок.**

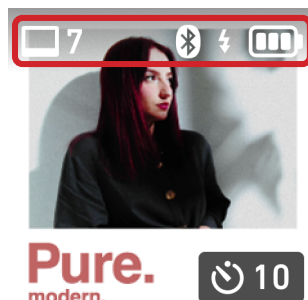
Поскольку существует вероятность затруднения во время фокусировки, рекомендуется использовать блокировку АФ/АЭ при съемке следующих объектов:

- Блестящие предметы, например зеркала и кузова автомобилей;
- Передвигающиеся на высокой скорости объекты;
- Предметы, расположенные с другой стороны стекла
- темные предметы, такие как волосы или мех, которые поглощают, а не отражают свет.
- Зыбкие объекты, такие как дым или пламя;
- Объекты с незначительной разницей между светлыми и темными участками (например, цвет одежды человека совпадает с цветом фона);
- При наличии большого контраста рамки автофокусировки и объекта, находящегося в этой области (например, объект на высококонтрастном фоне).

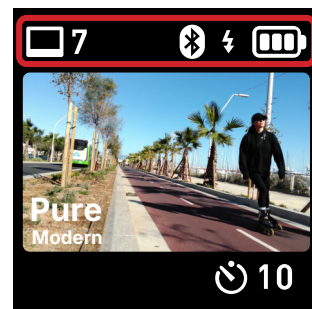
Просмотр настроек съемки

Настройки съемки появятся на ЖК-экране в следующих ситуациях. Возврат к экрану съемки произойдет через 3 секунды.

- На экране воспроизведения нажмите кнопку Назад.
- На экране съемки измените эффект и рамку.



Режим эффектов



Режим Live View

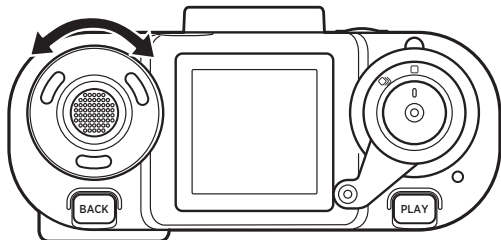
Использование эффектов

instax Pal 2™ позволяет свободно выбирать из множества эффектов и рамок при выполнении снимков.

Выбор эффектов

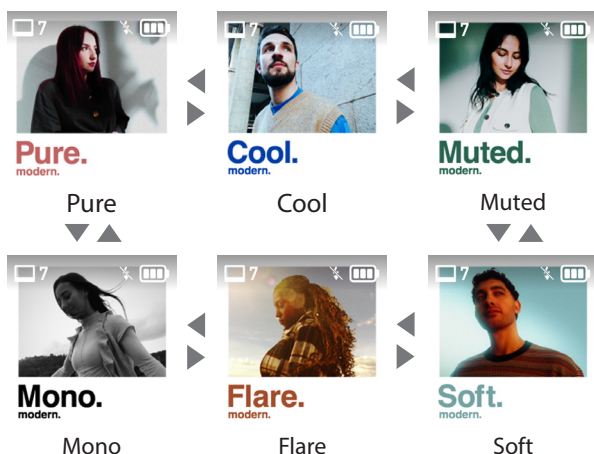
Вы можете переключаться между шестью различными эффектами во время съемки.

1 Поверните диск управления на экране съемки.



2 Выберите эффект.

Эффекты меняются в следующем порядке в зависимости от направления поворота диска управления.



Выбранный эффект будет отображаться на ЖК-экране.



Режим эффектов



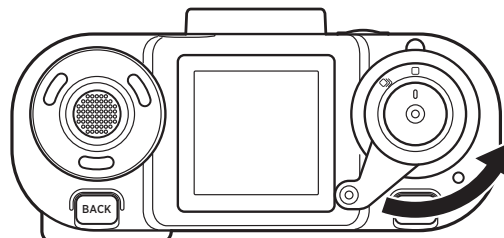
Режим Live View

- Камера поставляется с набором из шести встроенных эффектов (категория) под названием [Modern].
- Приложение также включает в себя четыре другие категории в дополнение к [Modern]: [Y2K], [Vintage], [Chromatic] и [Fantasy], что позволяет выбирать из более чем 30 эффектов.
- Вы также можете выбрать до шести своих любимых эффектов и зарегистрировать их как собственную категорию — [Custom]. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт продукта.

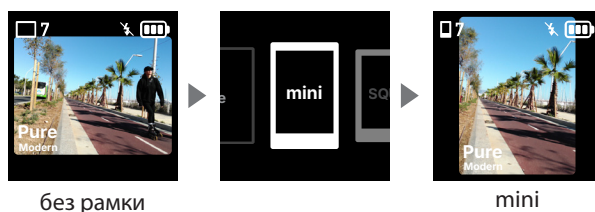
Выбор рамки

Вы можете выбрать один из четырех типов рамок (включая [без рамки]) при выполнении снимков.

1 Поверните рычаг против часовой стрелки на экране съемки.

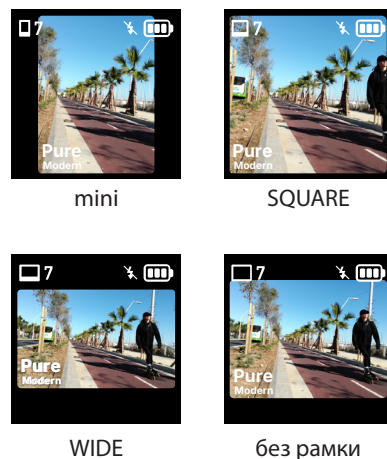


При повороте рычага на ЖК-экране отображается название рамки и происходит ее смена.



2 Выберите рамку.

Рамки меняются в следующем порядке при повороте рычага.



Выбранная рамка будет отображаться в левом верхнем углу ЖК-экрана.



Режим эффектов



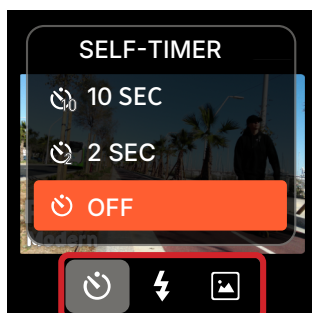
Режим Live View

Различные виды съемки — Быстрое меню

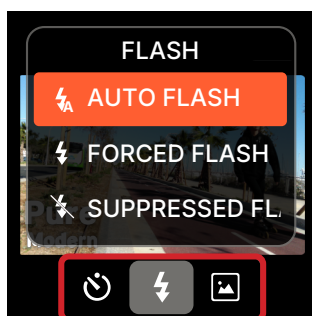
На экране съемки нажмите кнопку выбора, чтобы отобразить быстрое меню для изменения следующих способов съемки.

Отображение быстрого меню

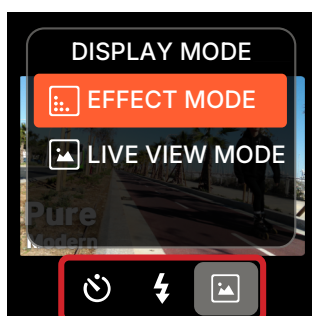
- 1 Переместите кнопку выбора вверх, вниз, влево или вправо.
Появится быстрое меню.
- 2 Выберите элемент.



SELF-TIMER



FLASH

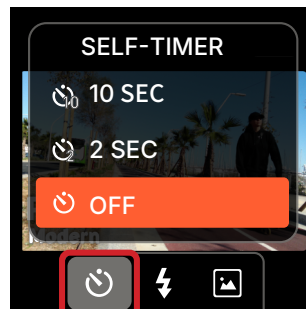


DISPLAY MODE

Использование автоспуска для съемки

Эту функцию можно использовать, чтобы сделать групповую фотографию вместе с фотографом или для предотвращения движения камеры во время нажатия кнопки спуска затвора.

- 1 Выберите [SELF-TIMER] в быстром меню.
Появится меню автоспуска.



- 2 Выберите [10 SEC] или [2 SEC].
Если вы не хотите настраивать автоспуск, выберите [OFF].
- 3 Для подтверждения в меню нажмите кнопку выбора.
- 4 Нажмите кнопку спуска затвора до упора.
Запустится обратный отсчет.
При выборе [10 SEC]:
При нажатии кнопки спуска затвора индикатор вспышки загорается и начинает мигать за две секунды до выполнения снимка.
При выборе [2 SEC]:
При нажатии кнопки спуска затвора начнет мигать индикатор вспышки.

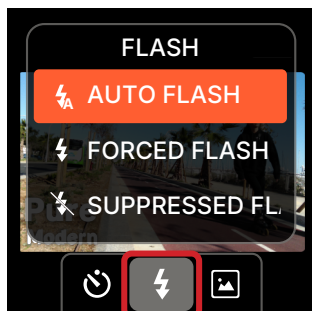
Чтобы отменить автоспуск на полпути, нажмите кнопку Назад.

Фотографирование с помощью вспышки

Используйте вспышку при съемке в ночное время или в темном помещении. Также камеру можно настроить таким образом, чтобы вспышка не срабатывала.

1 Выберите [FLASH] в быстром меню.

Появится меню вспышки.



2 Выберите настройку вспышки.

Подробная информация о настройках вспышки представлена в разделе «Типы вспышки» ниже.

3 Для подтверждения в меню нажмите кнопку выбора.

■ Типы вспышки

⚡ AUTO FLASH

Такая вспышка будет срабатывать автоматически в случае темной окружающей среды. Эта настройка применяется к большинству ситуаций.

⚡ FORCED FLASH

Такая вспышка срабатывает независимо от яркости окружающей среды. Используйте такую вспышку, когда объект затемнен из-за подсветки сзади.

⚡ SUPPRESSED FLASH

Такая вспышка не будет срабатывать даже в случае темной окружающей среды. Эта настройка подходит для съемки в местах, где фотосъемка со вспышкой запрещена.

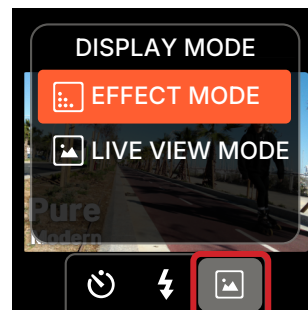
При съемке в темных местах без использования вспышки, рекомендуется установить камеру на стол или другую подобную поверхность.

Изменение режима отображения

Вы можете изменить режим отображения.

1 Выберите [DISPLAY MODE] в быстром меню.

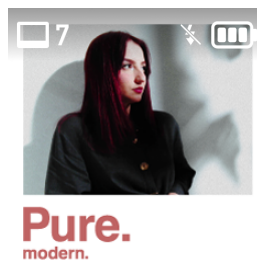
Появится меню режима отображения.



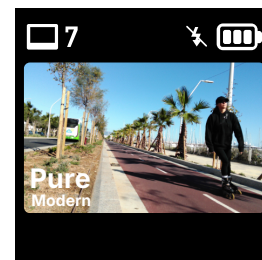
2 Выберите [EFFECT MODE] или [LIVE VIEW MODE].

3 Для подтверждения в меню нажмите кнопку выбора.

Выбранный режим будет отображаться на экране съемки.



Режим эффектов



Режим Live View

Различные виды съемки — Меню съемки

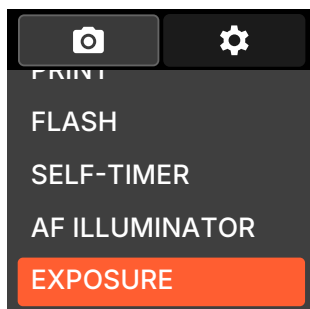
На экране съемки нажмите кнопку выбора, чтобы отобразить меню съемки для изменения следующих способов съемки.

Настройка яркости

Отрегулируйте яркость. Используйте эту функцию, если объект слишком яркий или слишком темный, или же при наличии слишком большого контраста (разница между светлым и темным) между объектом и фоном.

1 Выберите [EXPOSURE] в меню съемки.

Появится экран экспозиции.



2 Скорректируйте экспозицию и нажмите кнопку выбора.



Настройки будут применены, и камера вернется в меню съемки.

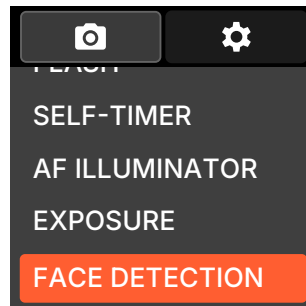
- Для увеличения яркости нажмите кнопку выбора вправо или поверните диск управления по часовой стрелке, чтобы довести экспозицию до значения «+».
- Для уменьшения яркости нажмите кнопку выбора влево или поверните диск управления против часовой стрелки, чтобы довести экспозицию до значения «-».

Использование функции распознавания лиц

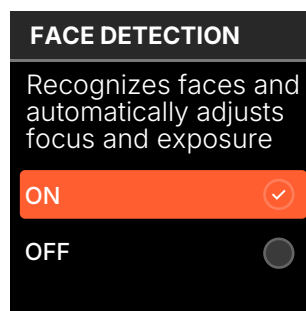
При использовании функции распознавания лиц камера распознает лицо человека и регулирует фокусировку и яркость на самом лице, а не на фоне, чтобы человек выделялся.

1 Выберите [FACE DETECTION] в меню съемки.

Появится экран распознавания лиц.



2 Выберите элемент, который хотите настроить, и нажмите кнопку выбора.



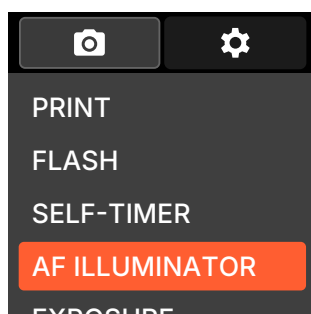
Настройки будут применены, и камера вернется в меню съемки.

Использование подсветки АФ

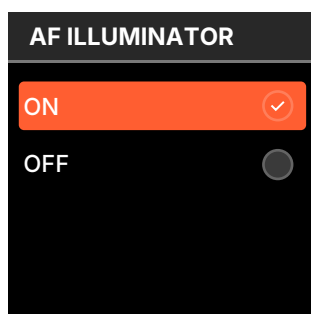
При использовании подсветки АФ индикатор AF ILLUMINATOR будет светиться с момента нажатия кнопки спуска затвора наполовину до полной фокусировки на объекте, облегчая фокусировку на темных объектах.

1 Выберите [AF ILLUMINATOR] в меню съемки.

Появится экран подсветки АФ.



2 Выберите элемент, который хотите настроить, и нажмите кнопку выбора.



Настройки будут применены, и камера вернется в меню съемки.

- В зависимости от сцены, возможно, фокусировка на объекте будет затрудненной даже при включенной подсветке AF ILLUMINATOR.
- Возможно, подсветка AF ILLUMINATOR не будет работать в полной мере при близкой съемке объекта.
- Не направляйте подсветку AF ILLUMINATOR близко к органам зрения людей.

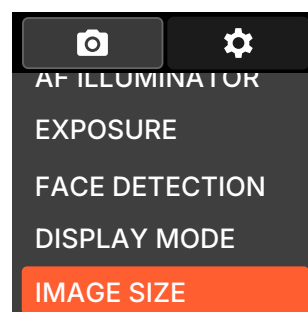
Переключение размера изображения для съемки

Вы можете изменить размер снимаемого изображения.

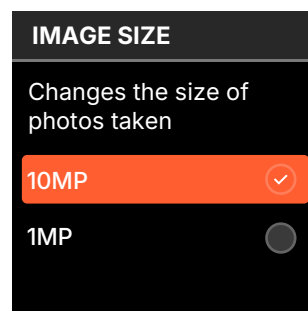
В режиме 10MP вы можете делать снимки размером 3 776 x 2 832 пикселя, а в режиме 1MP — 1 280 x 960 пикселей.

1 Выберите [IMAGE SIZE] в меню съемки.

Появится меню размера изображения для съемки.



2 Выберите элемент, который хотите настроить, и нажмите кнопку выбора.

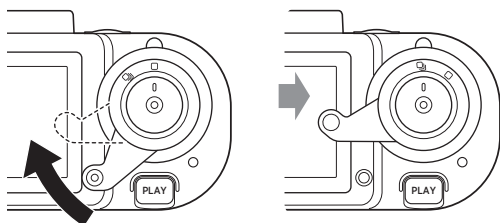


Настройки будут применены, и камера вернется в меню съемки.

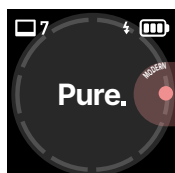
Съемка instax Animation™

Для создания instax Animation™ выполните следующие основные шаги:

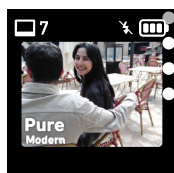
1 Переместите рычаг в режим instax Animation™.



Дисплей на ЖК-экране переключится в режим instax Animation™.



Режим эффектов



Режим Live View

2 Выберите эффект.

Вы можете изменить эффект, поворачивая диск управления.

3 Выберите рамку.

- Поворот рычага вправо изменяет рамку (mini/SQUARE/WIDE/без рамки).
- После смены кадра снова поверните рычажок на камере, чтобы переключиться в режим instax Animation™.

4 Настройте вспышку, экспозицию и т. д.

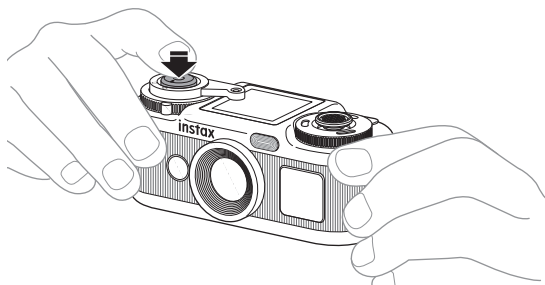
5 Возьмите в руки камеру.

6 Определите композицию.

7 Нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы сфокусироваться на объекте.

8 Удерживайте кнопку спуска затвора нажатой наполовину, а затем нажмите полностью (до упора).

Спуск затвора произойдет, и анимация instax Animation™ будет снята и сохранена во внутренней памяти или на карте памяти.

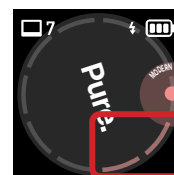


Режим эффектов

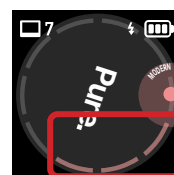
Количество сделанных снимков будет отображаться на экране.



1-й



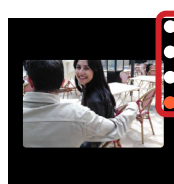
2-й



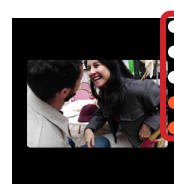
3-й

Режим Live View

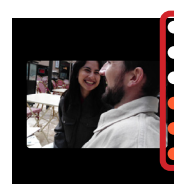
Количество сделанных снимков будет отображаться на экране.



1-й



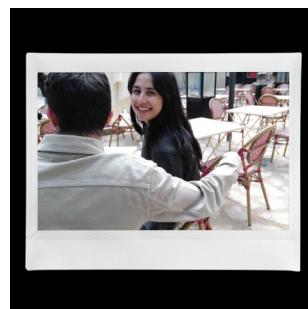
2-й



3-й

9 Отпустите кнопку спуска затвора.

Запись instax Animation™ прекратится. Будет отображено первое снятое изображение instax Animation™.



Пункты меню съемки

PRINT

Вы можете распечатать снимки, выполнив поиск ближайшего принтера для смартфонов instax™ или гибридной камеры моментальной печати. Следуйте инструкциям на экране, которые появятся после нажатия кнопки выбора.

DISPLAY MODE

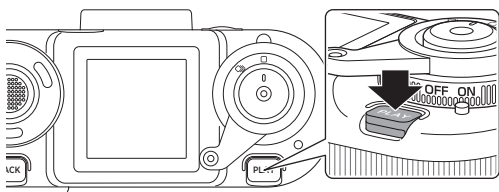
Вы можете изменить экран, отображаемый во время съемки. Выберите [EFFECT MODE] или [LIVE VIEW MODE].

Воспроизведение

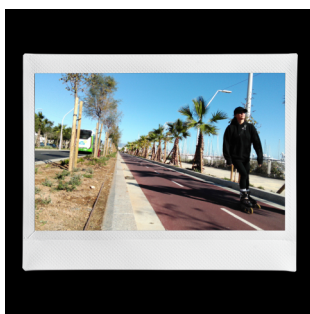
Воспроизведение стоп-кадров

Сделанные фотографии можно просматривать на ЖК-мониторе.

- 1 Включите питание.**
- 2 Нажмите кнопку Воспроизведение.**
Камера переключается в режим просмотра.



- 3 Выберите фотоснимок, который вы хотите просмотреть.**
Выбранный стоп-кадр будет отображен.

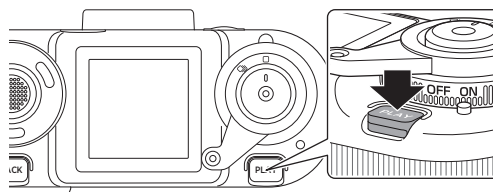


- Нажмите кнопку затвора до упора вниз или нажмите кнопку Назад, чтобы вернуться к экрану съемки.

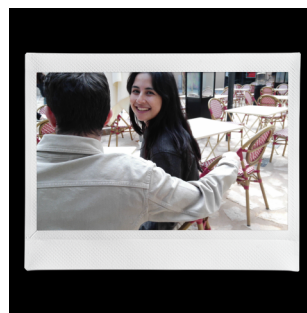
Воспроизведение instax Animation™

Вы можете просматривать анимацию instax Animation™, которую вы сняли, на ЖК-экране.

- 1 Включите питание.**
- 2 Нажмите кнопку Воспроизведение.**
Камера переключается в режим просмотра.



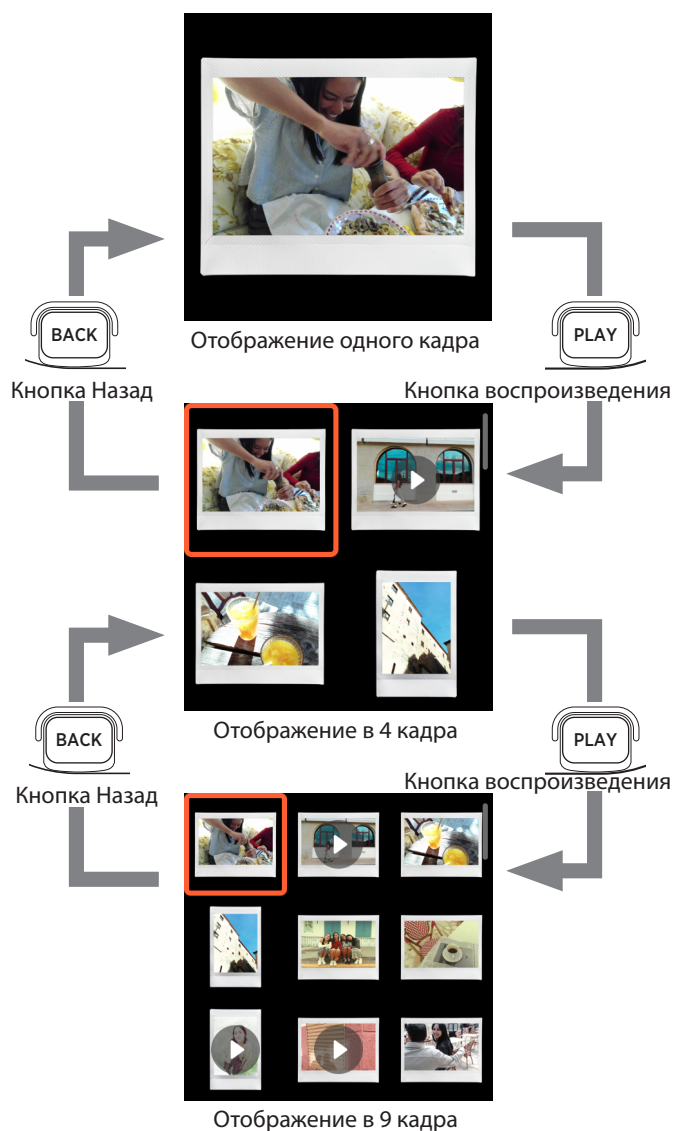
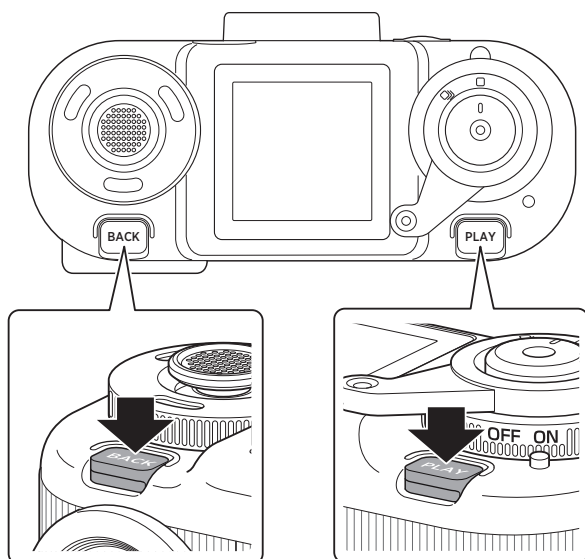
- 3 Выберите анимацию instax Animation™, которую вы хотите просмотреть.**
Начнется воспроизведение выбранной анимации instax Animation™.



- Нажмите кнопку затвора до упора вниз или нажмите кнопку Назад, чтобы вернуться к экрану съемки.

■ Изменение количества отображаемых стоп-кадров/анимации instax Animation™

На экране воспроизведения вы можете изменить количество отображаемых стоп-кадров/анимации instax Animation™. Когда отображается одно изображение, нажатие кнопки воспроизведения приводит к отображению четырех изображений, а повторное нажатие — девяти изображений. Нажмите кнопку Назад, чтобы вернуться к исходному режиму отображения.



- Стоп-кадры и анимация instax Animation™ будут отображаться в порядке, в котором они были сделаны.
- Когда на экране воспроизведения отображаются 4 или 9 изображений, для instax Animation™ будет показан значок [▶].

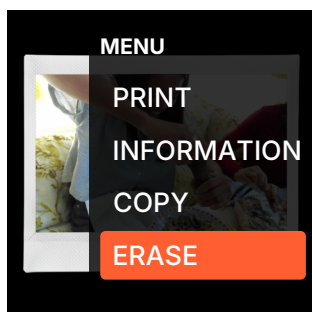
Удаление стоп-кадров/анимации instax Animation™

Вы можете удалить ненужные стоп-кадры/анимацию instax Animation™.

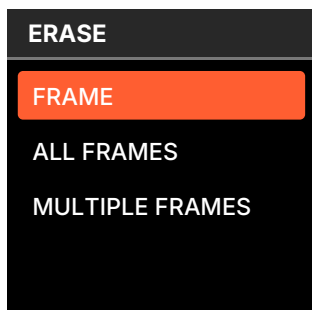
- Чтобы изменить фотографии, которые вы хотите удалить, выберите [CANCEL] и нажмите кнопку выбора.
- Для отмены удаления нажмите кнопку Назад.

FRAME

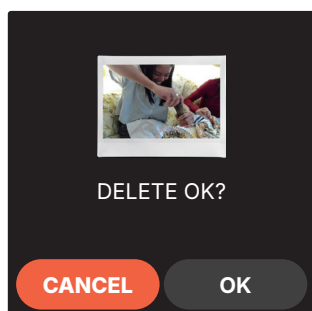
- 1 Нажмите кнопку Воспроизведение.
- 2 Нажмите кнопку выбора.
Появится меню воспроизведения.
- 3 Выберите [ERASE].



- 4 Выберите [FRAME].

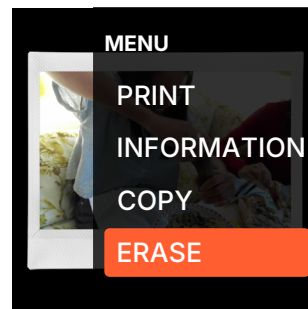


- 5 Подтвердите содержимое экрана, выберите [OK], затем нажмите кнопку выбора.
Выбранный стоп-кадр или анимация instax Animation™ будут удалены.

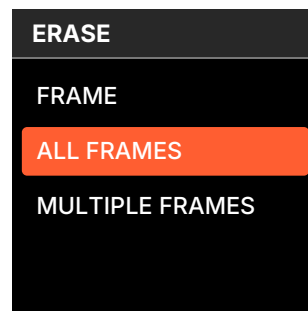


ALL FRAMES

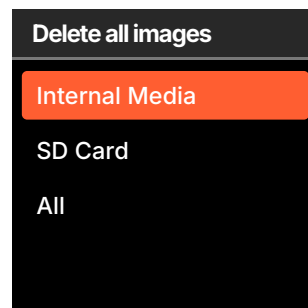
- 1 Нажмите кнопку Воспроизведение.
- 2 Нажмите кнопку выбора.
Появится меню воспроизведения.
- 3 Выберите [ERASE].



- 4 Выберите [ALL FRAMES].



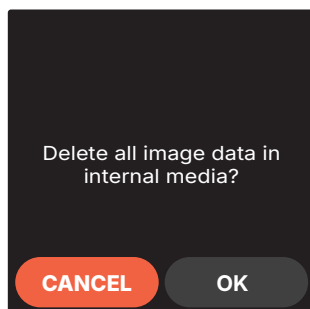
- 5 Выберите носитель для удаления.
Все стоп-кадры и анимация instax Animation™ на выбранном носителе будут удалены.



- [Internal Media]: Удаляет все стоп-кадры/анимации instax Animation™, хранящиеся во внутренней памяти камеры.
- [SD Card]: Удаляет все стоп-кадры/анимации instax Animation™, хранящиеся на карте памяти.
- [All]: Удаляет все стоп-кадры/анимации instax Animation™.

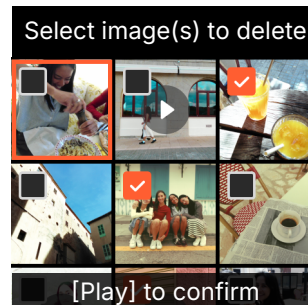
Воспроизведение

- 6** Подтвердите содержимое экрана, выберите [OK], затем нажмите кнопку выбора. Выбранные данные будут удалены.



- 5** Выберите стоп-кадр/анимацию instax Animation™, которую вы хотите удалить.

На выбранном стоп-кадре/анимации instax Animation™ появится значок ✓.

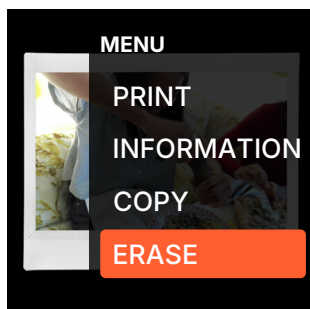


- 6** Выбрав все стоп-кадры/анимации instax Animation™, которые вы хотите удалить, нажмите кнопку воспроизведения.

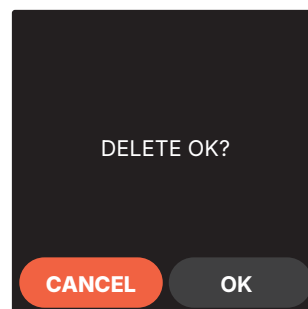
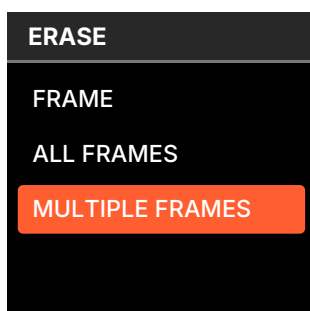
- 7** Подтвердите содержимое экрана, выберите [OK], затем нажмите кнопку выбора. Выбранные данные будут удалены.

MULTIPLE FRAMES

- 1** Нажмите кнопку Воспроизведение.
- 2** Нажмите кнопку выбора. Появится меню воспроизведения.
- 3** Выберите [ERASE].



- 4** Выберите [MULTIPLE FRAMES].

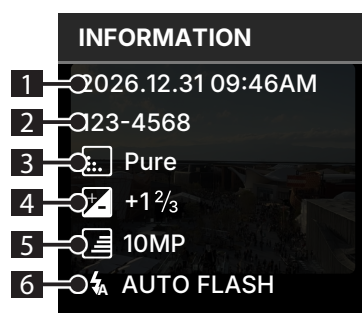


Воспроизведение

Просмотр съемочной информации

Вы можете отобразить следующий информационный экран на ЖК-экране. Нажмите кнопку Назад, чтобы отобразить меню воспроизведения, и снова нажмите кнопку Назад, чтобы вернуться к экрану воспроизведения.

- 1 Нажмите кнопку Воспроизведение.
- 2 Нажмите кнопку выбора.
Появится меню воспроизведения.
- 3 Выберите [INFORMATION] и нажмите кнопку выбора.



- 1 Информация о дате/времени съемки
- 2 Индикатор номера кадра
- 3 Название режима эффекта
Отображает эффект, выбранный во время съемки.
- 4 Экспозиция
- 5 Размер изображения
- 6 Индикатор вспышки

■ Элементы меню воспроизведения

PRINT

Вы можете распечатать снимки, выполнив поиск ближайшего принтера для смартфонов instax™ или гибридной камеры моментальной печати. Следуйте инструкциям на экране, которые появятся после нажатия кнопки выбора.

Сохраненные данные

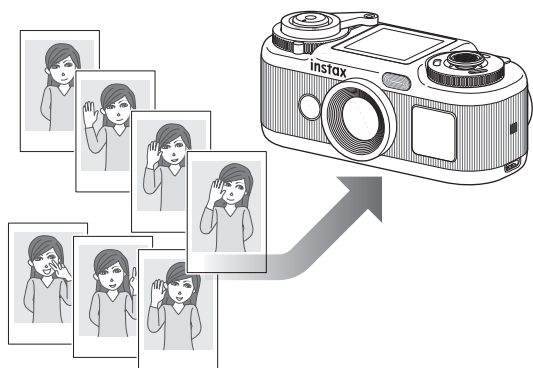
Место сохранения данных съемки

Место сохранения данных съемки зависит от того, вставлена ли карта памяти.

Если карта памяти не вставлена

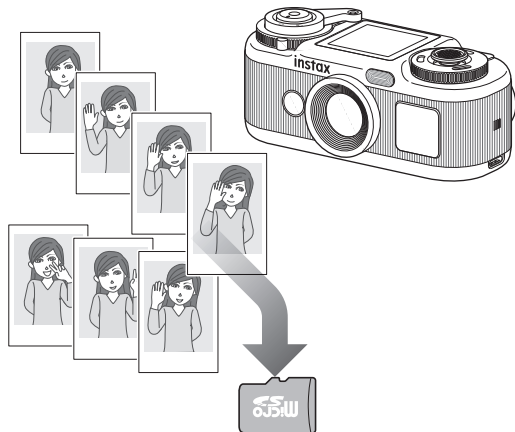
При съемке без вставленной карты памяти данные съемки будут сохранены во внутренней памяти камеры.

- Помните о максимальном количестве изображений во внутренней памяти.



Когда вставлена карта памяти

Когда вставлена карта памяти, данные сохраняются на нее и не сохраняются во внутренней памяти камеры.



- Данные, хранящиеся во внутренней памяти камеры или на карте памяти, не удаляются автоматически. Если объем данных будет исчерпан, скопируйте изображения на ПК или удалите стоп-кадры/анимации instax Animation™ по мере необходимости.

Количество сохраненных стоп-кадров

Количество стоп-кадров, которые можно сохранить, показано ниже.

Количество возможных стоп-кадров

■ Стоп-кадр: Режим 10MP

Внутренняя память	Количество возможных фотоснимков
Пиксели	3 776 × 2 832
Количество фотоснимков	Приблизительно 100 снимков

Карта памяти	Количество возможных фотоснимков
Пиксели	3 776 × 2 832
Количество фотоснимков	Примерно 400 снимков на 1 ГБ

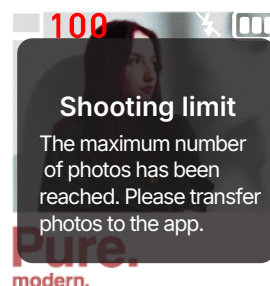
■ Стоп-кадр: Режим 1MP

Внутренняя память	Количество возможных фотоснимков
Пиксели	1 280 × 960
Количество фотоснимков	Приблизительно 100 снимков

Карта памяти	Количество возможных фотоснимков
Пиксели	1 280 × 960
Количество фотоснимков	Примерно 3400 снимков на 1 ГБ

При съемке без подключения к приложению

Данные съемки сохраняются во внутренней памяти или на SD-карте. **Количество снимков, которое можно сделать без передачи в приложение, равно 100 независимо от того, используется ли SD-карта или нет.**



Импорт данных съемки

Вы можете передавать отснятые изображения в приложение для смартфона. Вы можете передавать изображения, подключив камеру непосредственно к порту кабеля Type-C смартфона или выполнив сопряжение камеры.

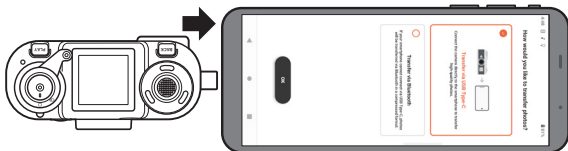
Если вы не можете использовать кабель USB Type-C со своим смартфоном, пожалуйста, передайте данные через приложение для смартфона.

Передача на смартфон через соединение USB Type-C

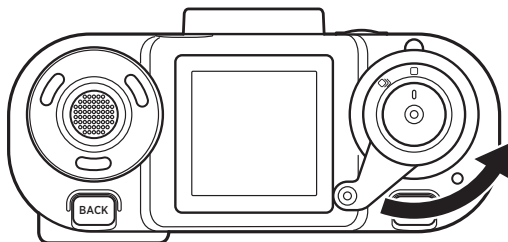
- 1 Запустите приложение для смартфона и коснитесь [Select photo transfer method].



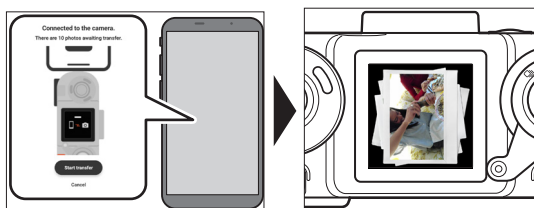
- 2 Подключите камеру к смартфону.



- 3 Выберите [Transfer via USB Type-C] на экране приложения и сдвиньте рычаг вправо.



Когда на ЖК-экране камеры появится следующий экран, начнется передача изображения.



Экран смартфона

ЖК-монитор

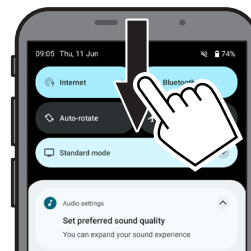
Когда на ЖК-экране появится сообщение [Transfer complete], передача будет завершена.

Примечания

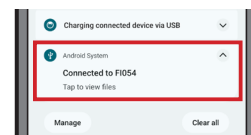
На устройствах Android при подключении через кабель USB Type-C необходимо выбрать «Приложение для USB-устройств».

При первом подключении выполните следующие действия.

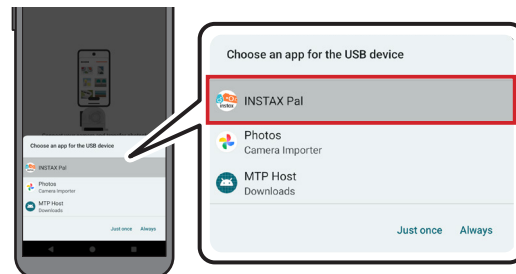
- 1 Проведите пальцем вниз от верхнего края экрана смартфона, чтобы отобразить уведомления.



- 2 Выберите пункт с надписью «Connected to FI054 (ссылающееся на это устройство).» (В зависимости от вашей модели может появиться экран, показанный на шаге 3.)



- 3 На экране выбора приложения для USB-устройства выберите [INSTAX Pal].



Примечание

Если внутренняя память заполнена, затвор не будет спускаться, и вы не сможете делать снимки. Переместить или удалить стоп-кадры/анимацию instax Animation™ или воспользуйтесь картой памяти.

Примечание

По умолчанию при передаче захваченных изображений в приложение захваченные данные на стороне камеры будут удалены. Если вы хотите сохранить данные съемки в камере, вы можете изменить настройки в приложении. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт продукта.

Примечание

Если извлечь карту памяти из камеры instax Pal 2™ до передачи снимков в приложение, снимки больше не будут переданы в приложение. Данные снимков останутся на карте памяти; их можно просто перенести на ПК или другое устройство с помощью кард-ридера.

Передача на смартфон через Bluetooth

- 1 Запустите приложение для смартфона.
- 2 Выполните сопряжение камеры со смартфоном.
Для получения более подробной информации см. «Настройки сопряжения» (стр. 12). Если вы уже выполнили сопряжение со смартфоном, перейдите к следующему шагу.
- 3 Коснитесь [Select photo transfer method] на экране приложения.
- 4 Выберите [Transfer via Bluetooth] на экране приложения и коснитесь [OK].



Начнется передача изображения.

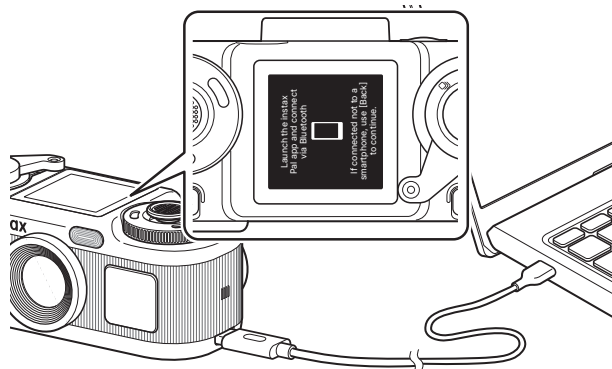
Когда снятые изображения появятся на экране приложения, передача будет завершена.

Примечание

По умолчанию при передаче захваченных изображений в приложение захваченные данные на стороне камеры будут удалены. Если вы хотите сохранить данные съемки в камере, вы можете изменить настройки в приложении. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт продукта.

Примечания при подключении к ПК

- Вы можете передавать отснятые изображения на свой компьютер. Подключите устройство к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB Type-C. После подключения к компьютеру оно будет распознано как «внешнее устройство». Затем вы сможете получить доступ к устройству со своего компьютера и скопировать изображения.
- При подключении к компьютеру функции камеры недоступны. Кроме того, вы не можете передавать изображения с компьютера на эту камеру.
- При подключении к компьютеру на ЖК-экране появится следующий экран; нажмите кнопку Назад.



Примечание

Если извлечь карту памяти из камеры instax Pal 2™ до передачи снимков в приложение, снимки больше не будут переданы в приложение. Данные снимков останутся на карте памяти; их можно просто перенести на ПК или другое устройство с помощью кард-ридера.

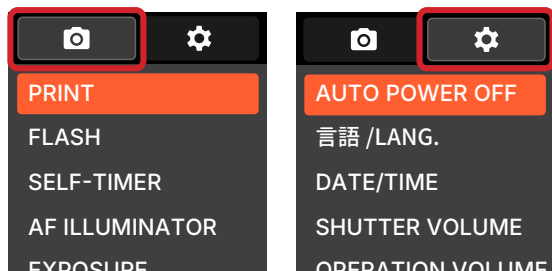
Меню настроек

Операции и опции в меню настроек

Различные настройки можно изменить в меню настроек.

Меню съемки

- 1 На экране съемки нажмите кнопку выбора. Появится меню настроек.
- 2 Перемещайте кнопку выбора влево и вправо, чтобы выбрать экран меню.



Меню съемки

Настройка камеры

- 3 Выберите элемент. Для получения дополнительной информации о каждом элементе см. разделы «Элементы меню съемки» и «Элементы меню настроек камеры» ниже.
- 4 Измените настройки.
- 5 Нажмите кнопку выбора. Настройки применены, и фотокамера возвращается к исходному экрану.

■ Элементы меню съемки

PRINT

Вы можете распечатать снимки, выполнив поиск ближайшего принтера для смартфонов instax™ или гибридной камеры моментальной печати. Следуйте инструкциям на экране, которые появятся после нажатия кнопки выбора.

FLASH

Изменение настроек вспышки.

Вы можете выбрать [AUTO FLASH]/[FORCED FLASH]/[SUPPRESSED FLASH].

SELF-TIMER

Изменение настроек автоспуска.

Вы можете выбрать [10 SEC]/[2 SEC]/[OFF].

AF ILLUMINATOR

При установке в положение [ON], AF ILLUMINATOR будет запускать подсветку с момента нажатия кнопки спуска затвора наполовину до полной фокусировки на объекте, облегчая таким образом фокусировку на темных объектах.

EXPOSURE

Для увеличения яркости нажмите кнопку выбора вправо или поверните диск управления по часовой стрелке, чтобы довести экспозицию до значения «+».

Для уменьшения яркости нажмите кнопку выбора влево или поверните диск управления против часовой стрелки, чтобы довести экспозицию до значения «-».

FACE DETECTION

Когда включена функция [FACE DETECTION], фотокамера будет распознавать лицо человека и регулировать фокусировку и яркость на самом лице, а не на фоне, чтобы человек выделялся.

DISPLAY MODE

Вы можете изменить экран, отображаемый во время съемки. Выберите [EFFECT MODE] или [LIVE VIEW MODE].

IMAGE SIZE

Вы можете изменить размер снимаемого изображения.

В режиме 10MP вы можете делать снимки размером 3 776 x 2 832 пикселя, а в режиме 1MP — 1 280 x 960 пикселей.

■ Элементы меню настроек камеры

AUTO POWER OFF

Здесь можно настроить время автоматического выключения, когда фотокамера не используется. Можно выбрать [5 MIN], [2 MIN] и [OFF].

言語/LANG.

Это функция настройки языка, отображаемого на ЖК-мониторе.

DATE/TIME

Установите дату и время.

SHUTTER VOLUME

Вы можете выбрать громкость звука спуска затвора из трех уровней настройки.

Чтобы установить уровень громкости, поверните диск управления или перемещайте кнопку выбора влево или вправо.

OPERATION VOLUME

Вы можете выбрать громкость звука при включении и громкость при работе из вариантов OFF или трех уровней настройки.

Чтобы установить уровень громкости, поверните диск управления или перемещайте кнопку выбора влево или вправо.

PRINT QUALITY MODE

Установите значение [instax-Natural Mode] для естественных цветов или [instax-Rich Mode] для более насыщенных цветов (заводская настройка по умолчанию).

DATE STAMP

Печать даты на изображениях. Выберите [ВЫКЛ.], если не требуется печатать дату на изображениях.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:

При первом подключении к устройству через Bluetooth потребуется выполнить сопряжение этих устройств. См. «Настройки сопряжения» (стр. 12).

[DELETE PAIRING REG.]:

Вы можете удалить информацию о вашем устройстве, зарегистрированном для сопряжения.

[INFORMATION]:

Отображает зарегистрированные сопряженные устройства.

Меню настроек

FORMAT

Эта функция запускает инициализацию внутренней памяти камеры или карты памяти, вставленной в отсек для карты. Все сохраненные стоп-кадры/анимации instax Animation™ будут удалены.

RESET

Здесь можно сбросить настройки до заводских значений. Дата и время, установленные в DATE/TIME, не будут сброшены.

FIRMWARE UPGRADE

■ Обновление прошивки

Существует два способа обновления прошивки. При обновлении через ПК заранее подготовьте карту памяти.

● С помощью бесплатного приложения для смартфона «instax Pal™»

1. Запустите приложение для смартфона «instax Pal™».
2. Коснитесь [Device upgrade] в меню настройки.
3. Коснитесь [OK].
4. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

● С помощью камеры

1. Загрузите последнюю прошивку с веб-сайта FUJIFILM с помощью ПК или другого устройства и скопируйте ее в корневой каталог карты памяти.
2. Вставьте карту памяти со скопированной прошивкой в отсек для карты на фотокамере.
3. Выберите [FIRMWARE UPGRADE] в меню НАСТРОЙКИ.
4. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

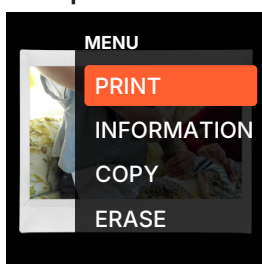
CERTIFICATION

Отображает различные сертификаты.

Меню воспроизведения

- 1 На экране просмотра нажмите кнопку выбора. Появится меню воспроизведения.

- 2 Выберите элемент.



Меню воспроизведения

Для получения дополнительной информации о каждом элементе см. следующий раздел «Элементы меню воспроизведения».

- 3 Подтвердите отображаемое содержимое. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

■ Элементы меню воспроизведения

PRINT

Вы можете распечатать снимки, выполнив поиск ближайшего принтера для смартфонов instax™ или гибридной камеры моментальной печати. Следуйте инструкциям на экране, которые появятся после нажатия кнопки выбора.

INFORMATION

Отображает информацию о параметрах съемки.

COPY

Эта функция копирует стоп-кадры/анимации instax Animation™ с внутренней памяти на карту памяти или наоборот.

Выполните указанные ниже шаги:

1. Выберите [COPY] в меню воспроизведения.
2. Выберите источник и место назначения копирования и нажмите кнопку выбора.
3. Выберите [FRAME], [ALL FRAMES] или [MULTIPLE FRAMES] и нажмите кнопку выбора.
4. Если выбрано [FRAME], выберите стоп-кадры/анимации instax Animation™ для копирования, выберите [OK] и нажмите кнопку выбора, чтобы начать копирование. Если выбрано [ALL FRAMES], выберите [OK] и нажмите кнопку выбора, чтобы начать копирование. Если выбрано [MULTIPLE FRAMES], выберите изображение, которое вы хотите скопировать, и нажмите кнопку воспроизведения. Выберите [OK] на экране подтверждения и нажмите кнопку выбора, чтобы начать копирование.

Вы не можете выбрать [COPY], если карта памяти не вставлена.

ERASE

Удаляет стоп-кадры/анимации instax Animation™ из внутренней памяти или с карты памяти.

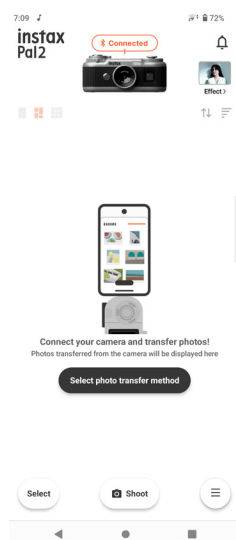
Выполните указанные ниже шаги:

1. Выберите [ERASE] в меню воспроизведения. Чтобы удалить только одно изображение, отобразите стоп-кадр или анимацию instax Animation™, которую хотите удалить, на экране воспроизведения.
2. Выберите [FRAME], [ALL FRAMES] или [MULTIPLE FRAMES] и нажмите кнопку выбора.
3. Если выбрано [FRAME], выберите [OK] и нажмите кнопку выбора, чтобы удалить изображение. Если выбрано [ALL FRAMES], выберите носитель для удаления, выберите [OK] и нажмите кнопку выбора, чтобы удалить все изображения на выбранном носителе. Если выбрано [MULTIPLE FRAMES], выберите изображения, которые вы хотите удалить, и нажмите кнопку воспроизведения. Выберите [OK] на экране подтверждения и нажмите кнопку выбора, чтобы удалить выбранные изображения.

Обзор приложения

Функции, связанные с приложением для смартфона

Следующие функции доступны при подключении к приложению «instax Pal™» для смартфона.



● Галерея

Для передачи стоп-кадров и анимации instax Animation™, снятых камерой, в приложение для смартфона используйте Bluetooth или кабель USB Type-C. Впоследствии их можно просмотреть в галерее приложения или сохранить на смартфон.

● Переключение эффектов

Вы можете переключаться между эффектами, установленными на фотокамере.

● Печать

Подключившись к принтеру для смартфонов instax™ или гибридной камере моментальной печати, вы сможете распечатывать изображения из галереи приложения.

● Удаленная съемка

С помощью приложения для смартфона можно установить автоспуск и делать снимки удаленно.

Установка приложения для смартфона

Прежде чем использовать камеру, установите приложение «instax Pal™» на свой смартфон.

- Если вы используете смартфон на базе Android OS, найдите приложение «instax Pal™» в Google Play Store и установите его.
*Требования для смартфонов с ОС Android: Android Верс. 12,0 или выше с установленным приложением Google Play Store
- Если вы используете смартфон на базе iOS, найдите приложение «instax Pal™» в App Store и установите его.
*Требования для смартфонов iOS: версия iOS 17,0 или выше
- Даже если вы загрузили приложение и ваш смартфон соответствует указанным выше требованиям, возможно, вы не сможете использовать приложение «instax Pal™» для смартфона. Это зависит от модели вашего смартфона.

Зайдите на сайт загрузки приложения instax Pal™ для получения новейшей информации о системных требованиях.

- Сканируйте для загрузки приложения «instax Pal™» для смартфона



iOS



Android OS

Сам по себе текст QR-кода является зарегистрированным товарным и словесным знаком компании Denso Wave Incorporated.

- 1 Откройте приложение «instax Pal™».
- 2 Проверьте пункты подтверждения, касающиеся доступа к фотографиям и медиафайлам, затем нажмите [Allow].
- 3 Прочтите условия использования и коснитесь [Agree].
- 4 Выберите свой регион, затем коснитесь [Next]. Если камера используется в Европе, выберите [Europe].
- 5 Прочитайте политику конфиденциальности, установите флажок [I agree to the privacy policy], а затем нажмите [Agree].
- 6 Выберите [instax Pal 2] и нажмите [OK].
- 7 Коснитесь [Go to Bluetooth connection settings].
- 8 Когда фотокамера обнаружена, коснитесь [Connect].
Если обнаружено несколько камер, выберите из списка нужную для подключения.
Идентификатор камеры (имя устройства) расположен в нижней части камеры.
- 9 Введите серийный номер камеры и коснитесь [Connect].
- 10 Нажмите [Next].
- 11 Отображается руководство по быстрому запуску. Прочтите инструкции и нажмите [OK].
Приложение готово.

Прочая информация

Технические характеристики

■ Функция камеры

Датчик изображения	1/3,06-дюймовая КМОП-матрица с фильтром основных цветов
Число записанных пикселей	Режим 10MP: 3 776 × 2 832 пикселей Режим 1MP: 1 280 × 960 пикселей
Носитель информации	Внутренняя память, карта памяти microSD/microSDHC/microSDXC (до 2 ТБ)
Емкость памяти	Режим 10MP: Приблизительно 100 изображений во внутренней памяти, приблизительно 400 изображений на 1 ГБ на карте памяти microSD/microSDHC/microSDXC Режим 1MP: Приблизительно 100 изображений во внутренней памяти, приблизительно 3400 изображений на 1 ГБ на карте памяти microSD/microSDHC/microSDXC
Максимальное количество снимков, когда приложение не подключено	100 снимков
Способ записи	JPEG (совместимый с DCF Exif вер. 2,3)
Дистанция фокусировки	f = 28,00 мм (эквивалент пленки 35 мм)
Диафрагма	F2.2
Автофокусировка	Покадровая АФ, АФ с распознаванием лиц
Съемочное расстояние	От 8 см до ∞
Выдержка	1/4–1/8000 секунды (автоматическое переключение)
Чувствительность съемки	ISO 100–1600 (автоматическое переключение)
Управление экспозиции	Программная АЭ
Компенсация экспозиции	От –2,0 до +2,0 EV (шаг 1/3 EV)
Метод замера	256-сегментный экспомер TTL, мультизамер
Баланс белого	AUTO
Вспышка	Автоматический/ВЫКЛ/ВКЛ Съемочное расстояние со вспышкой: Приблизительно от 60 см до 1,5 м
Автоспуск	Приблизительно 10 секунды/ приблизительно 2 секунд
Zoom	Отсутствует

■ Прочие

Функции, выполняемые подключенным приложением для смартфона	Функция переключения эффектов камеры, функция дистанционной съемки, функция передачи стоп-кадров/анимации instax Animation™, функция обновления прошивки
ЖК-монитор	1,30-дюймовый цветной ЖК-экран TFT Количество пикселей: Приблизительно 170 000 точек
Внешний интерфейс	USB Type-C
Bluetooth®	Версия Bluetooth® 5,3 (Bluetooth® с низким энергопотреблением)
Источник питания	Литий-ионный аккумулятор (встроенного типа)
Потребляемая мощность	Выключение питания: Приблизительно 0,1 Вт
Функция автоматического выключения питания	5 минут/2 минуты/Off * При отключении функции автоматического выключения питания увеличивается энергопотребление изделия.
Время зарядки	Приблизительно от 2 до 3 часов * Время зарядки зависит от температуры.
Размеры основного устройства	37,0 × 42,0 × 92,3 мм (без выступающих частей)
Вес основного устройства	Приблизительно 87 г
Условия эксплуатации	Температура: От 5 до 35 °C Влажность: От 20 до 80 % (без конденсации)
Модели, совместимые с печатью	instax mini Link™ instax mini Link 2™ instax mini Link 3™ instax mini Link +™ instax SQUARE Link™ instax Link WIDE™ instax Link WIDE 2™ instax mini Evo™ instax mini Evo Cinema™ instax mini LiPlay™ instax mini LiPlay +™ instax WIDE Evo™
Съемочный формат	instax™ mini instax™ SQUARE instax™ WIDE Без рамки (4:3)
Количество передаваемых пикселей данных	USB: 3 776 × 2 832 пикселей Bluetooth: 1 280 × 960 пикселей
Время передачи изображения	USB: Приблизительно 0,75 с/снимок Bluetooth: Приблизительно 15 с/снимок

*Для повышения производительности приведенные выше технические характеристики могут быть изменены.

Поиск и устранение неисправностей

Проверьте следующие пункты, прежде чем рассматривать проблему как неисправность. Если проблема не устраняется даже после принятия мер, обратитесь в сервисный центр FUJIFILM для ремонта в вашей стране или зайдите на указанный ниже веб-сайт:

Веб-сайт FUJIFILM: <https://www.fujifilm.com/>

Если возникает следующая проблема...

Проблема	Возможные причины и способы устранения
Не удается включить камеру.	Возможно, разряжена батарея. Зарядите камеру.
Батарея быстро разряжается.	При использовании камеры в очень холодных условиях батарея разряжается быстро. Перед съемкой подержите камеру в теплом месте.
Фотокамера выключается во время использования.	Возможно, очень низкий заряд батареи. Зарядите камеру.
Зарядка не начинается.	Убедитесь, что штекер адаптера питания USB правильно подключен к розетке.
Зарядка не начинается. (Это происходит после длительного периода неиспользования.)	Если батарея не используется в течение нескольких месяцев, она может быть полностью разряжена. Отсоедините кабель USB и включите и выключите питание. Если зарядка все равно не начинается, откройте крышку слота для карты памяти, нажмите кнопку сброса, а затем попробуйте зарядить снова. *Нажатие кнопки сброса может привести к удалению данных во внутренней памяти. Если вы не уверены, обратитесь в наш центр поддержки.
Для зарядки требуется слишком много времени.	При низких температурах зарядка может занять больше времени.
Индикатор зарядки мигает во время зарядки.	Заряжайте батарею при температуре от +5 до +35 °C. Если вы не можете зарядить батарею в этом диапазоне, обратитесь к дилеру или в центр поддержки.

Проблема	Возможные причины и способы устранения
Я не могу фотографировать при нажатии кнопки спуска затвора.	- Убедитесь, что питание включено. - Если уровень заряда батареи низкий, зарядите камеру. - Если внутренняя память или карта памяти заполнена, вставьте новую карту памяти или удалите ненужные стоп-кадры/анимации instax Animation™. - Используйте карту памяти, отформатированную на данном устройстве. - Если контактная поверхность карты памяти (золотистая часть) загрязнена, протрите ее мягкой сухой тканью. - Карта памяти может быть повреждена. Вставьте новую карту памяти.
Я не могу сфокусировать камеру во время фотосъемки.	Используйте блокировку АФ/АЭ для съемки объектов, на которых трудно сфокусироваться.
Вспышка не срабатывает.	Убедитесь, что настройка подавленной вспышки не была выбрана. Выберите настройку, отличную от настройки подавления вспышки.
Даже если вспышка сработала, изображение темное.	- Убедитесь, что вы находитесь не слишком далеко от объекта. Выполните съемку в пределах диапазона действия вспышки. Приблизительно от 60 см до 1,5 м. - Держите камеру правильно, чтобы не загорать пальцами.
Изображение размыто.	- Если на объективе есть грязь, например, отпечатки пальцев, очистите объектив. - Перед фотосъемкой убедитесь, что рамка автофокусировки зеленого цвета.
Камера не работает должным образом.	- Возможна временная неисправность. Нажмите кнопку перезапуска. Если она по-прежнему работает неправильно, обратитесь в наш сервисный центр для ремонта. - Возможно, разряжена батарея. Зарядите камеру.
Фотокамера неисправна и не может быть выключена.	Нажмите кнопку сброса рядом со слотом для карты памяти MicroSD, чтобы выключить питание.

Примечания по утилизации камеры

В данной фотокамере используется литий-ионная батарея, встроенная внутри камеры.

При утилизации камеры следуйте местным нормам и руководству по обращению с отходами, чтобы утилизировать ее надлежащим образом.

Для запроса отсканируйте QR-код и обратитесь к разделу с контактной информацией.



Если в этом списке нет вашей страны или региона, обратитесь к местному дистрибьютору.



Утилизация электрического и электронного оборудования в частных хозяйствах
Утилизация использованного электрического и электронного оборудования
(Применимо в Европейском Союзе и других европейских странах с отдельными системами сбора отходов)

Этот символ на изделии, в руководстве или на гарантийном талоне и/или на упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его следует отнести в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут быть вызваны неправильной утилизацией данного изделия.

Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

В странах за пределами ЕС: Если вы хотите утилизировать данное изделие, пожалуйста, свяжитесь с местными властями и спросите, какой способ утилизации будет правильным.



Этот символ на батареях или аккумуляторах указывает на то, что эти батареи нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

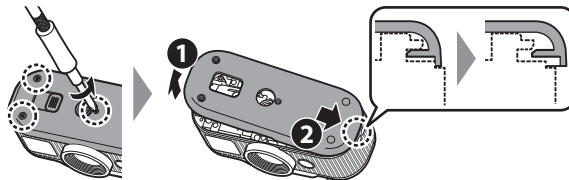
Для покупателей в Турции:

ЕЭЗ соответствует Директиве.

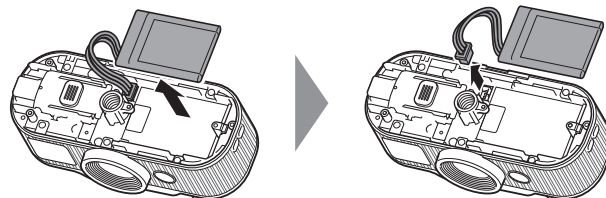
Извлечение батареи

Утилизируйте батарею в соответствии с инструкциями центра утилизации и местных властей.

- 1 Снимите нижнюю крышку с помощью отвертки (продается отдельно).

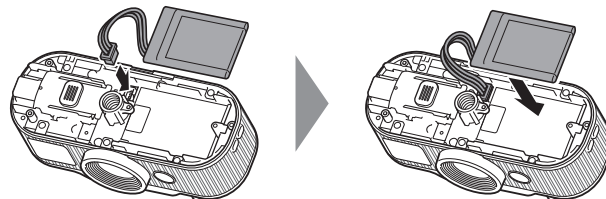


- 2 Выньте батарею и отсоедините разъем.

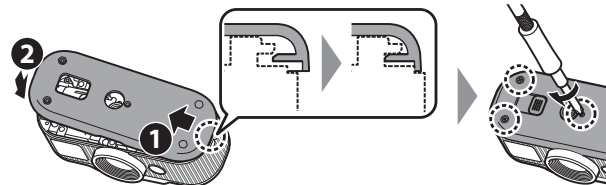


Установка батареи

- 1 Подсоедините разъем и вставьте сменный аккумулятор в камеру.



- 2 Установите нижнюю крышку на камеру и закрепите ее отверткой (продается отдельно).



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное изделие разработано с учетом требований техники безопасности, а также для обеспечения безопасной эксплуатации при правильном обращении в соответствии с руководством пользователя и предоставленными инструкциями. Важно, чтобы продукт использовался надлежащим образом как указано в руководстве пользователя. Для вашего удобства и безопасности следуйте указаниям, приведенным в руководстве пользователя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ указывает на опасность, которая может привести к травме или смерти. Следуйте этим инструкциям.

- ⚠ При возникновении следующих ситуаций немедленно отключите кабель USB Type-C, выключите камеру и прекратите использование устройства. Обратитесь в сервисный центр FUJIFILM; в противном случае возможно выделение тепла или возгорание:
 - Камера нагревается, из нее идет дым, запах гари или у нее есть признаки неправильной работы.
 - В камеру попала вода или посторонние предметы, такие как вода или металл.
- ⚠ Так как батарея встроена в камеру, не подвержайте ее воздействию тепла, не бросайте в открытый огонь, не роняйте и не подвержайте ударам. Это может привести к взрыву камеры.
- ⚠ Никогда не фотографируйте со вспышкой людей, едущих на велосипедах, за рулем автомобилей, на скейтбордах, верхом на лошадях и тому подобное. Вспышка может ослепить, отвлечь или напугать животных, а также стать причиной несчастного случая.
- ⚠ Ни при каких обстоятельствах не допускайте намокания изделия и работы с ним мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- ⚠ Храните в недоступном для детей месте. Это изделие в руках ребенка может стать причиной травмы.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на то, что если игнорировать или обращаться с ним неправильно, то это может привести к травме или физическому повреждению.

- ⚠ Никогда не пытайтесь разобрать данное изделие. Вы можете получить травму.
- ⚠ В случае внештатной работы камеры ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно. Вы можете получить травму.
- ⚠ В случае падения или повреждения изделия так, что оголились ее внутренние части, не прикасайтесь к ним. Обратитесь к своему дилеру FUJIFILM.
- ⚠ Поскорее отсоединяйте прилагаемый кабель USB Type-C после полной зарядки батареи.
- ⚠ Не накрывайте и не оборачивайте камеру или адаптер переменного тока тканью или одеялом. Это может привести к повышению температуры и деформации корпуса или возгоранию.

	Маркировка «CE» означает, что данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза (ЕС) в отношении безопасности, здравоохранения, защиты окружающей среды и защиты потребителей. («CE» - это аббревиатура от Conformité Européenne.)
--	--

Настоящим FUJIFILM заявляет, что радиооборудование типа FI054 соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

Дополнительную информацию см. на веб-сайте ниже:
https://instax.com/support/declaration/#digital_cameras

Элементарный уход за камерой

■ Уход за камерой

1. Камера является хрупким предметом. Не подвержайте устройству воздействию воды, песка или абразивных материалов и не роняйте его.
2. В целях безопасности используйте только ремни, предназначенные для вашей камеры, и применяйте их только по назначению и только согласно инструкциям.
3. Не используйте растворитель, например, разбавитель или спирт, для удаления грязи.
4. Не оставляйте камеру под прямыми солнечными лучами или в местах с высокой температурой, например, внутри автомобиля. Не оставляйте ее в сырых местах на длительное время.
5. Средства от моли, такие как нафталин, могут повлиять на вашу камеру. Примите меры для хранения камеры в безопасном сухом месте.
6. Имейте в виду, что диапазон температур, в пределах которого можно использовать камеру, составляет от +5 °C до +35 °C.
7. Будьте предельно осторожны, чтобы печатные материалы не нарушали авторские права, права на изображение, конфиденциальность, прочие права собственности, а также нормы общественной морали. Действия, нарушающие права других лиц, противоречат общественному решению или создающие неудобства, могут повлечь законное наказание или другую правовую ответственность.
8. Эта камера предназначена для бытового пользования. Она не подходит для коммерческой съемки и других применений, где используется большое количество экземпляров.

■ Обращение с ЖК-экраном

Поскольку ЖК-экран можно легко поцарапать или повредить острыми или твердыми предметами, рекомендуется надевать на него защитную пленку (имеется в продаже).

■ Зарядка батареи

При поставке батарея не заряжена. Полностью зарядите батарею перед использованием. Зарядите батарею с помощью прилагаемого кабеля USB Type-C. Время зарядки увеличивается при температуре окружающей среды ниже +10 °C или выше +35 °C. Не пытайтесь заряжать батарею при температуре выше +40 °C или при температуре ниже +5 °C, так как батарея не зарядится.

■ Срок службы батареи

При нормальной температуре батарею можно заряжать примерно 300 раз. Заметное уменьшение времени, в течение которого батарея будет удерживать заряд, указывает на завершение ее срока службы.

■ Внимание: Когда используется батарея

Батарея и корпус камеры могут нагреваться после длительного использования. Это штатная ситуация.

■ Знаки соответствия, полученные фотокамерой, находятся внутри устройства или отображаются на ЖК-экране.

Спецификация источника питания

■ Потребляемая мощность

Выключение питания: Приблизительно 0,1 Вт

В режиме ожидания: Приблизительно 0,4 Вт

■ Функция автоматического выключения питания

5 минут/2 минуты/Off

* При отключении функции автоматического выключения питания увеличивается энергопотребление изделия.

Устройства Bluetooth®: Предостережения

ВАЖНО: Прочтите следующие замечания перед использованием встроенного Bluetooth-передатчика изделия.

■ Используйте только как часть сети Bluetooth.

FUJIFILM не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несанкционированного использования. Не используйте устройства, требующие высокой степени надежности, например, в медицинских приборах или других системах, которые могут прямо или косвенно влиять на человеческую жизнь. При использовании устройства в компьютерных и других системах, требующих более высокой степени надежности, чем сети Bluetooth, обязательно соблюдайте все необходимые меры предосторожности для обеспечения безопасности и предотвращения неисправностей.

■ Используйте только в той стране, в которой было приобретено устройство.

Данное устройство соответствует нормам, регулирующим устройства Bluetooth в той стране, в которой оно было приобретено. При использовании устройства соблюдайте все местные правила. FUJIFILM не несет ответственности за проблемы, возникающие в результате использования в других юрисдикциях.

■ Данные беспроводной связи (изображения) могут быть перехвачены третьими сторонами.

Безопасность данных, передаваемых по беспроводным сетям, не гарантируется.

■ Не используйте устройство в местах, подверженных воздействию магнитных полей, статического электричества или радиопомех.

Не используйте передатчик вблизи микроволновых печей или в других местах, подверженных воздействию магнитных полей, статического электричества или радиопомех, которые могут мешать приему беспроводных сигналов. Могут возникать взаимные помехи, когда передатчик используется вблизи других беспроводных устройств, работающих в диапазоне 2,4 ГГц.

■ Беспроводной передатчик работает в диапазоне 2,4 ГГц. Максимальная радиочастотная мощность составляет 3,06 мВт при использовании Bluetooth-устройств.

■ Данное устройство работает на той же частоте, что и промышленные, образовательные и медицинские устройства и беспроводные передатчики.

Оно также работает на той же частоте, что и лицензионные и специальные нелицензионные низковольтные передатчики, используемые в системах слежения с радиочастотной идентификацией для сборочных линий и других подобных применений.

■ Чтобы предотвратить помехи в работе

вышеуказанных устройств, соблюдайте следующие меры предосторожности.

Перед использованием данного устройства убедитесь, что передатчик радиочастотной идентификации не работает. Если Вы заметили, что данное устройство вызывает помехи в низковольтных системах слежения с радиочастотной идентификацией, обратитесь к представителю FUJIFILM.

■ Следующее может быть наказуемо законом:

- Разборка или модификация данного устройства.
- Удаление ярлыков сертификации устройств.

■ Информация о товарных знаках

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией FUJIFILM осуществляется по лицензии.

Информация для отслеживания в Европе

Производитель: FUJIFILM Corporation

7-3, Акасака 9-тёме, Минато-ку, Токио
Япония

Официальный представитель в Европе:

FUJIFILM Europe GmbH

Проспект Бальке-Дюрр 6, 40882 Ратинген
Германия

Импортер в ЕС: FUJIFILM Europe B.V.

Оуденстарт 1, 5047 ТК Тилбург

Нидерланды

product.safety.eu@fujifilm.com

Импортер в Великобритании: FUJIFILM UK Ltd.

Fujifilm House, Уитбрэд Уэй,
Бедфорд, Бедфордшир, MK42 0ZE
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

С вопросами о данном изделии обращайтесь к авторизованному дилеру FUJIFILM или зайдите на веб-сайт ниже:

<https://www.fujifilm.com/>

FUJIFILM, instax, instax Pal 2, instax Animation, instax mini Link, instax mini Link 2, instax mini Link 3, instax mini Link +, instax SQUARE Link, instax Link WIDE, instax Link WIDE 2, instax mini Evo, instax mini Evo Cinema, instax mini LiPlay, instax mini LiPlay + и instax WIDE Evo являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками FUJIFILM Corporation и ее дочерних компаний.

Лицензии Independent JPEG Group (IJG)

Данное программное обеспечение частично основано на творении Independent JPEG Group.

© FUJIFILM Corporation, 2026. Все права защищены.

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN